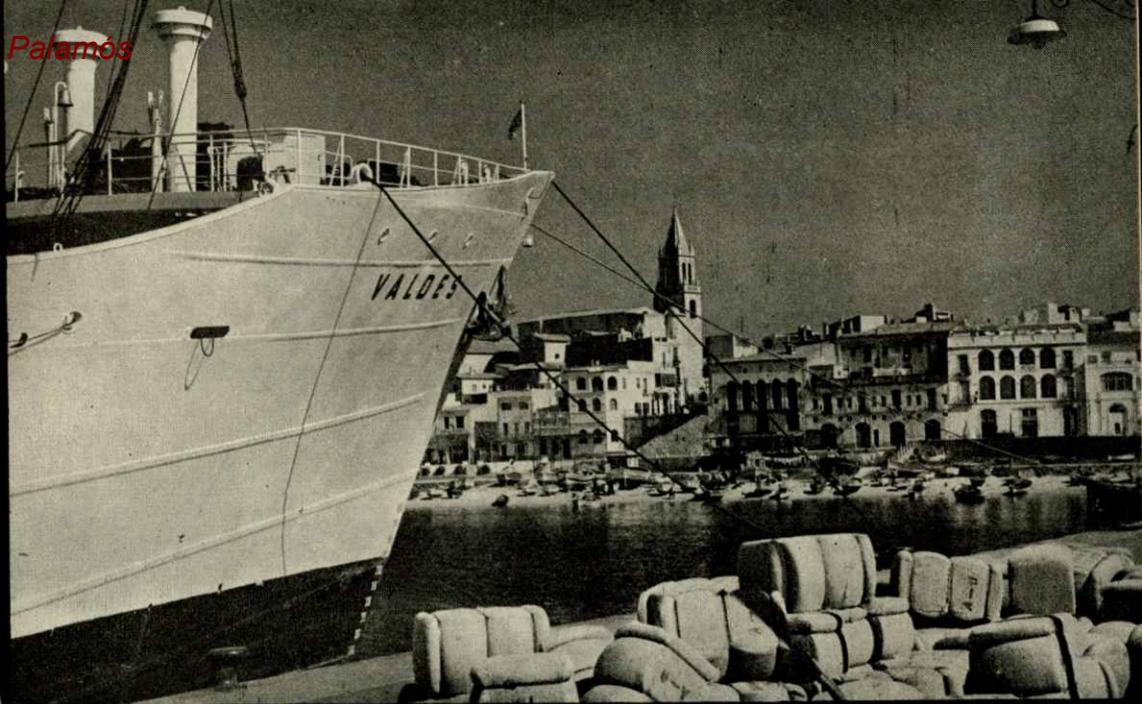


PROA



*Revista Mensual
Organo de la Casa de Cultura*

Palamós, Julio 1958 - N.º 32

Depósito legal: GE 39 - 1958

JULIOL

Tot tú ets plenitud, tot tú ets vida,
i en tú ens deixa fixada la insegura
dualitat de la resposta impura
del sí i del no del temps, la margarida.

Ara és un sí que defineix, amb mida
cabal i exacta i totalment segura,
la meridiana claretat més pura
feta d'atzur i llum més exquisida.

Ets, Juliol, sageta dreturera,
punta d'estel de l'infinit que ens guia,
brúixula que la ruta ens marca clara;

i abans de tú, tot insegur ens era:
la tarda, el dematí, la nit, el dia.
Tú has arribat i la claror ens amara.

J. ROVIRA



BRUGUER
LA MARCA DE CALIDAD



Un producto adecuado para cada trabajo

INDUSTRIAL BRUGUER

FABRICA ESPAÑOLA DE BARNICES
ESMALTES Y PINTURAS

FABRICA EN BADALONA: AVENIDA MARTIN PUJOL, 278 - TELEFONO 80 14 65
OFICINAS EN BARCELONA: COMERCIO, N.º 10 - TELEFONO 21 95 66

Fonda Marina

TELÉFONO 137
PALAMÓS

TRANSPORTES J. OLIVER

Cervantes, 21 PALAMÓS Teléfono 175

Recadero diario en auto-camió
desde Palamós a las siguientes poblaciones:

BARCELONA

Avda. Marqués Argentera, 25
(Frente Estación de Francia)
Teléfonos 22 37 66 y 22 94 35

PALAFRUGELL

Plaza Generalísimo, 1
Teléfono 163

LA BISBAL

Pedro Cals
Hermanos Sitjar, 21

S. FELIU GUIXOLS

Rambla Vidal, 15
Teléfono 177

Playa de la Fosca - San Juan de Palamós - Vall-llobrega
Montrás - Calella de Palafrugell - Llafranch - Tamariu
Bagur - San Antonio de Calonge - Calonge - Playa de Aro
Castillo de Aro - Santa Cristina - Llagostera - Vidreres

Salida diaria de Barcelona, a las dos de la tarde

Recogida y reparto a domicilio
de toda clase de encargos, bultos y equipajes

MANUFACTURAS DE CORCHO

ARMSTRONG, S. A.

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques
Agentes de Aduanas

AGENTES DE
YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN
MONTSHIP LINES CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89
PALAMÓS Teléfonos 4 y 98
 Telegramas "FRIBERA"

J. Samsó

PASTELERÍA Y COLMADO

Mayor, 12 - Teléfono 158

PALAMÓS

Librería - Papelería - Objetos escritorio y de regalo

Margarita Vidal

ENGLISH BOOKS - PAPERS LIVRES FRANÇAIS - JOURNAUX
DEUTSCHE BUECHER UND ZEITUNGEN

Mayor, 11 - Teléfono 185

PALAMÓS

Restaurante

BELLAVISTA

ESMERADO SERVICIO A LA CARTA
SELECTA COCINA ESPAÑOLA
GRAN VARIEDAD DE TAPAS

Generalísimo, 61 - Teléfono 59

PALAMÓS

Embutidos de calidad

Jamones legítimos Serranos

Fiambres en

TOCINERIA y CARNICERIA

Vicente Prats Noguer

Mayor, 47

Teléfono 204

PALAMÓS

COLMADO

LUIS PARIS

MAYOR, 53

PALAMÓS

Novedades
Mercería

Marina

Mayor, 45
Teléfono 167
Palamós

JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 83

PALAMÓS

FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6

PALAMÓS

Café Pescadores

TELEFONO 20
PALAMÓS

AMADEO CUADRADO

PINTOR

José Antonio, 109

PALAMÓS

CALZADOS

C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS

JULIO MATAS

Agente de Aduana

Consignatario de Buques Estiba y desestiba

AGENTES DE:

Cía. Española de Navegación Mma.

Suardiaz

Naviera Morey

American Export Lines

Fabre Lines

Mac Andrews

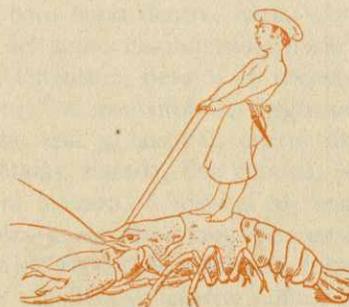
Naviera Mallorquina, S. A.

Pagés Ortíz, 31

Teléfonos 11 y 107

Telegramas «MATAS»

PALAMÓS



Restaurante

Mesón

Güell

Teléfono 112 - PALAMÓS

Almacén de Fruta

de todas clases

Juan Güell Catalá

Cervantes, 4 - Teléfono 152

PALAMÓS

Modas

FRANCINA

TEJIDOS Y CONFECCIONES

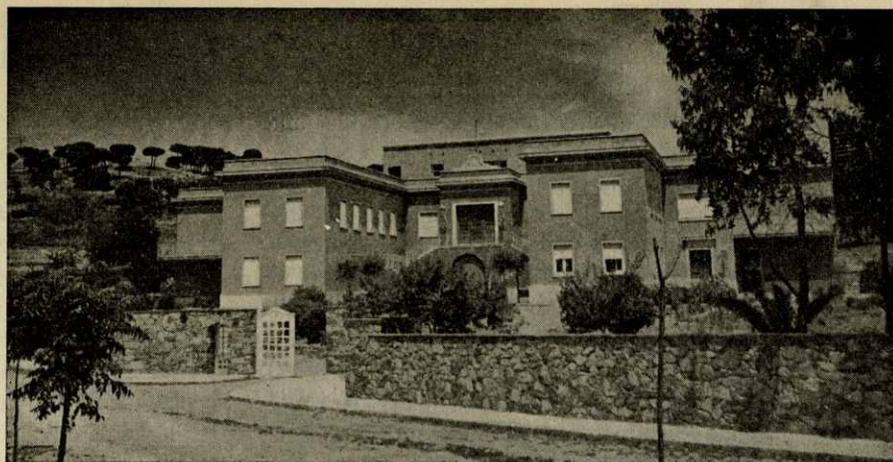
P. Fernández Soler

MAYOR, 23 - PALAMOS

TEJIDOS DE CALIDAD



La gran obra



de Mosén Miguel Costa a través del tiempo

Es bien sabido que sólo se da importancia a lo que la tiene, pero que para ello hay que conocer. Como tantos otros, qué duda cabe, he sabido interpretar la gran obra de este noble sacerdote que se llamó Miguel Costa. Cinco meses atrás, si me hubieran preguntado quién fué este hombre — aunque yo no soy de Palamós, pero para el caso es igual —, no hubiera podido contestar; y si alguien me hubiera dicho un poco de lo que ahora sé, tampoco me lo hubiese creído. Mas ahora que lo he sabido todo a través de sus propios hechos, sé que nada hay más cierto, porque la persona que escribe sus postreras palabras no puede mentir. Es verdad que son muchos los años que nos separan de él, ya que murió en treinta de marzo de mil setecientos sesenta y ocho, pero su recuerdo, indeleble, unido a su inmensa e indiscutible obra, sigue en pie, tan vivo como en sus comienzos. Su noble labor y su casi póstuma obra, hacen ver, en quien las conoce, la grandeza de espíritu de este hombre. A través de ellas se adivina su esfuerzo su bondad, su rectitud, su fe en el Señor y en el prójimo, su renunciación a las cosas materiales, su amor en Dios y en los hombres, extendiéndose incluso tras su muerte, no sólo a una generación sino a todas las venideras, su hermosa manera de ser y de pensar, considerando iguales a todos los seres humanos...

Unos siete años antes de morir, con más exactitud el día seis de mayo de mil setecientos sesenta y uno, en el Puerto de La Escala, otorgó y firmó de su mano el *último y valioso testamento*, instituyendo heredero universal a Dios Nuestro Señor y a su Alma, mandando, entre otras cosas, que sus albaceas fundasen un

(1) Aunque en esta fecha se otorgara dicho testamento, tres años antes, por más señas en 1758, Mosén Miguel Costa había hecho otro; por lo que se considera ésta la fecha de la fundación del Hospital.

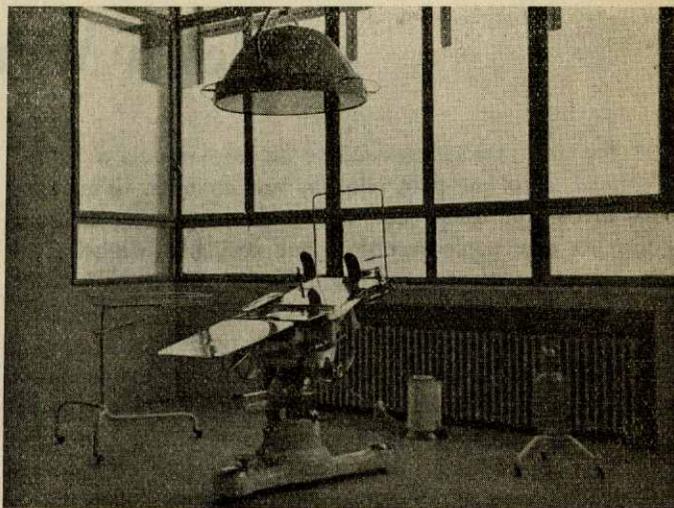
hospital en la Villa de Palamós; para lo cual dejó todas sus cosas y una casa y huerto, sita en la calle Nueva. Este testamento lo entregó en el propio día, firmado, a Juan Simón, presbítero y sacristán, cura de dicho Puerto. Este documento, importantísimo, sobre el cual se podría escribir, no sólo un artículo sino un libro entero, encierra tales pasajes, a cada cual más interesante, que su profundo sentido le emociona a uno de tal forma que algo invisible, pero cierto, que suspende, va de la boca hacia dentro, hacia lo profundo de la intimidad y del alma. Es imposible darle a conocer aquí en toda su extensión, pero sí es necesario insertar algunos trozos: "se constituiran luego per mos manumisors en dita casa y hospital, cuatra llits guarnits ab marfaga, matalàs, flasada, dos cuixins, per quiscun llit, se guarnirà la casa y hospital ab una dotcena de cadiras de balca y sis ab brasos, per estar los pobres malalts ab major repós. Se adornará juntament ab cuatra banchs de espallera y cuatra taulas, se proveirà la cuina de plats, ollas y demes nesesari, per poderse mantenir dit San Hospital y asistir an als malalts pobres que arriuan allí per curarse de sas enfermedats y tener tota asistencia (ahon se admitirán los pobres malalts naturals y habitans de Palamós, San Joan de Palamós y Vall-llobrega, y estos afins aigian curat, combalescut o be mort), los demes empero forasters se aceptaran per transit solament y se remitiran al Hospital General." Aun los corazones menos sensibles verán en estas palabras una extraña preocupación en el noble sacerdote, sobre cosas que a primera vista parecen insignificantes, que va más allá de lo humano. En sus deseos se ve un alto sentido de igualdad, que va de una generación a otra, como si fueran eslabones de una cadena sin fin. Y también la integridad de su alma la demuestra en ellos, así como su acendrado celo religioso, cuando di-

ce: "deixo la casa que yo poscesch en dita Vila situada en lo carrer Nou ab son hort, continuo ordenan aquella ab forma de hospital, conforme pareixera necesari, en la cual casa vul y mano se fabriquia una Capella trahent porta al carrer, baix la invocació de Nostre Señora del Carme, en la cual Capella en ser construïd vul sia colocada la Santa Imatge de Nostre Señora del Carme poseesch y adoro en ma casa, volent que dita Señora baix la invocació del Carme sia Tutalar de dita Capella y Hospital". En sus palabras, a primera vista, a veces parece mandar en los hombres, pero teniendo en cuenta que eran las últimas que escribía, si podía exigir fueran cumplidas, pues para ello no ponía dificultades, sino que por el contrario hacía más fácil las cosas, legando para ello todo aquello que pudiera facilitar la labor de sus albaceas. Mandó que se construyera una capilla en el mismo Hospital, para que se celebrase misa en ella todos los días festivos del año, y para ello dejó todas sus ornamentas: cinco casullas, dos albas, cáliz, misal, vinajeras de plata, campanilla, candeleros y hostiario, todo de plata. Y quiso que esta misa se celebrase, tras su muerte y hasta no estar terminada la capilla de dicho Hospital, en la Iglesia Parroquial de Santa María de la Villa de Palamós, a las doce menos cuarto de la mañana; pero que cuando aquélla se hubiera construïdo, se celebrase allí en la misma hora y en las mismas circunstancias, perpetuamente y sin que se modificase nada. Mandando incluso que un cuarto antes de la hora señalada se tocasse la campana quince minutos seguidos, tras los cuales debía tocarse a rebato unas treinta o treinta y tres veces. Fundó una función eclesiástica a Gloria de Dios Nuestro Señor y de su Madre Santísima, bajo la invocación del Carmen, en el día 16 de julio de todos los años, celebradera en dicha capilla; comenzando el día 15 por la tarde y terminándose a la mañana siguiente, después del Solemne Oficio, una vez terminada la procesión que también fundaba, mandando incluso de la forma que debía hacerse y hasta por qué calles debía pasar.

Son innumerables los requisitos que figuran en su testamento; tanto que es imposible darlos todos a conocer. Es algo perfecto, tan bien pensado y estudiado, no obra de un solo día sino de mucho tiempo, que su autor ya sabía, indudablemente, de su éxito. Mas no se crea que una vez fundado el Hospital las cosas marchaban desde un principio como era de esperar. Pues poco tiempo después de su fundación, se litigó por recurso de injusticia notoria entre Miguel Anastasio y José Miguel Costa, padre e hijo, vecinos de la Ciudad de Ecija, naturales de la Villa de Palamós de una parte, y de otra don José Frigola, don Raimundo Mascort, don Ventura Capdebila, Rector y Beneficiados de la Iglesia de Palamós, y don Juan Agustín Vinyals Teixidor, decano, y como tales Administrado-

res y Patronos del Hospital de pobres que en su día fundó Mn. Miguel Costa, sobre nulidad del citado testamento.

Para que esto se comprenda es indispensable aclarar algunos puntos: Antonio Costa — padre del cura y del pleitante — murió sin hacer testamento alguno, y a su universal heredad y patrimonio le sucedieron ab intestato y por partes iguales los tres hijos varones que le sobrevivieron, es a saber: Antonio y Miguel (el cura) del primer matrimonio y Miguel Anastasio del segundo. Este último, vecino y casado en la ciudad de Ecija, desde mucho tiempo antes, ignoraba, según sus propias declaraciones, la muerte de su autor. A su entender sus dos hermanos cautelaron dicha noticia, in-



corporándose del referido patrimonio. Y el hermano mayor, casado con doña María Costa, residente desde unos años a esta parte en la misma villa y casa del cura, habiendo muerto también sin hacer testamento y sin dejar hijos ni descendiente alguno, dejaba su parte a su hermano Miguel, cuando en realidad hubiera tenido que pasar en partes iguales a los dos hermanos.

Cuando la muerte del sacerdote, hermano y tío respectivamente, se trasladaron desde Ecija a la Villa de Montgrí para cobrar los bienes que forzosamente les habría dejado, por tener noticia de que había muerto ab intestato, adquiridos por él o pertenecientes a sus padres, abuelos y hermano intestado, se encontraron con la novedad de haberse hallado en poder de don Juan Simón, presbítero, cura párroco que fué de la Villa de La Escala, una minuta simple, firmada por Miguel Costa, en seis de mayo de mil setecientos sesenta y uno, de que resultaba el nombramiento de albaceas al referido Juan Simón junto con otros dos presbíteros, tuvieron la certeza de que, falto de los requisitos necesarios, no podía valer ni como testamento nuncupatorio ni como celebrado in scriptis. Pues aun

en el supuesto de que fuera otorgado por su hermano Miguel, dicha escritura era recibida por persona incapaz o sin facultad, según lo mandado por el Real Edicto de 2 de noviembre de 1736, publicado en este Principado en enero de 1737, que prohibía a los rectores y párrocos, del presente Principado, el recibir escrituras o testamentos, menos que no fueran de sus propios feligreses. Y habiendo muerto intestado su hermano Miguel Costa, presbítero, no había duda de que le sucedía Miguel Anastasio, por ser hermano de él y por lo tanto pariente más próximo. Debía condenarse pues a los supuestos albaceas en haber de dimitir a favor de esta parte, no solamente la dicha porción viril que le competía en los bienes, sino el universal patrimonio de Antonio Costa su padre. Para los demandantes, padre e hijo, esto, en un principio, parecía bien claro.

Sin embargo, debe hacerse notar que había otra ley que abolía la primera; pues en los sitios donde no había notario público, podía un cura actuar como tal. Ahora bien, en este caso había un pequeño inconveniente: Juan Simón era pariente y patricio del testador.

Miguel Anastasio Costa, hijo de la segunda mujer de su padre, podía muy bien reclamar los bienes que le correspondían por línea materna, mas en lo que hacía referencia a su padre, había una cláusula en el testamento de su hermano que decía: "los bens tinch y posesesch en Palamós, que foren de mon Pare, quals bens puch afirmar haverlos yo comprats ab lo que me costan de redimirlos, li deixo (hace referencia a dicho Anastasio) y llego mil lliuras Barzeloneses no comprenet ab estas quaranta una dobla en or li tinch remesas ab diferentes vegades quals vull vajan compresas ademes de las mil lliuras; ab las quals mil lliuras, vull renuncia a tots los drets li poden expectar fent menció juntament en dita renuncia de las quaranta y una dobla en or. En cas empero no estigues content de las mil lliuras y de las quaranta y una dobla en or ja rebudas, vull, ordeno y man que mos manumisors detraguian de dits bens tots los drets y credits tinch sobre dits bens, milloras y juntament las quaranta y una dobla en or li tinch entregadas en virtud de lo que se estimen dits bens o com millor apareixera, deteninse part de aquells a fins se igualian dits credits meus, y lo restan de bens, si restan, entregarlos a dit mon germá Anastasi Costa." Como se puede apreciar, estos bienes le pertenecían por derecho; nadie más que el cura podía disponer de ellos. Y los de su hermano mayor le pertenecían también; pues hay otra cláusula en el documento que dice: "y tem per asegurar me conciencia, y no fer injuria a tercer, declaro que quan mon germá Antonio Costa Apothecari, y sa muller María, vingueren de Sant Feliu de Guixols—de la ciudad de Ecija pasaron a esta última Villa—a viurer en mí me aportaran molts mobles, que a mon judici son la meytat, y roba blanca jun-

tament, y perço ordeno y man que la meytat de ells y la meytat de la roba blanca, sia a favor de dita ma cunyada, a nals quals te dret per son us durant sa vida natural, y morta dita ma cunyada sien venuts, com baix dire dels demes mobles, y lo import de ells sia aplicat a favor del Hospital faedor, o per altre obra pia, com millor apareixera a mos manumisors."

Enterado al fin Anastasio Costa de todo esto, y sumándose aún a ello aquel otro párrafo que decía: "Y tem deixo y llego a dita María, viuda, cunyada mía, y per sa vida natural solament, lo llit que yo dormo parat y guarnit com yo lo tinch, y altre llit ab dos matalasos y demes nesasari per quedar guarnit. Juntament li deixo y llego per sa vida natural solament lo escriptori y arquilla vacuos, y morta ella executian mos manumisors som esta dit dalt dels demes mobles", no le quedaba otra solución que renunciar a todos aquellos bienes. Y así lo hizo en 17 de agosto de mil setecientos sesenta y ocho, unos cuatro meses después de haber sido abierto el testamento de Mn. Miguel Costa. Sin embargo, años despues, como ya se ha dicho, volvió su hermano a litigar, acuciado por doña Ana, su mujer y sus hijos José Miguel, Pedro Antonio, Juan Francisco, María Josefa y María Ana.

Grandes personajes intervinieron en este pleito, con el fin de que pudieran ser cumplidas las últimas voluntades del noble sacerdote: abogados ilustres, abades, vicarios generales, obispos y aun quizás el mismo rey. Su testamento, copioso, justo e interesantísimo, que parecía marcar la igualdad entre los hombres, ningún consejo podía declarar nulo. Así en seis de julio de mil setecientos noventa, hallóse este pleito legítimamente concluso, proveyendo el auto siguiente: "No ha lugar al recurso de injusticia notoria introducido por parte de Miguel Anastasio y José Miguel Costa, vecinos de la ciudad de Ecija, a quienes se condena en la pena de los quinientos ducados, los que paguen en llegando a mejor fortuna, y se reparten entonces en la forma ordinaria. Madrid, julio de mil setecientos noventa."

Quien dejó todos sus bienes para levantar el Hospital, sabía de todo eso. Conocía suficientemente a sus albaceas y a todos aquellos que debían velar por su obra, para tener absoluta confianza en todos ellos. Había algo, prácticamente invisible, en su testamento, que obligaba a todos a ser precisos y justos consigo mismos y con los demás; pues en el cumplimiento de todo iba su honor y su amor propio. Ya que de no cumplir al pie de la letra sus últimas voluntades, pasaba todo, íntegramente, a la Reverenda Comunidad de Pobres de Torroella de Montgrí.

Ahora se cumplen doscientos años de la fundación de su Hospital. En este fausto día ofrezcamos a modo de tributo y reconocimiento de superioridad, alguna demostración de respeto, de gracias, de alabanza. No de forma egoísta, pensando que lo que hizo pueda servir

algún día para nosotros, sino de manera desinteresada, reconociendo su superioridad y su sentido de igualdad, en esta obra sublime. Pensemos un momento en la vida ejemplar de este sacerdote, que cantó su primera misa en Cuzco, Perú; que tres años después, debido a su esfuerzo e inteligencia, pasó a ocupar el cargo de Sacristán mayor de la catedral de esta ciudad, para renunciar muy pronto a él por falta de salud. Pensemos un momento en aquella existencia plausible, llena de sacrificios y abnegaciones... Con ello Mn. Miguel Costa se alegrará, porque no hay duda de que nos mira y observa; y ¡qué mayor alegría para él que pueda ver que su obra, a través del tiempo, tiene tanta vida como en su primer día! Que es algo, con parte material y espiritual, que durará tanto como dure el mundo.

La gran obra de Mn. Miguel Costa ni ayer ni hoy puede ser destruida. Es algo indiscutible, que se parece a lo eterno, pues aunque comienza en la tierra, no se acaba en ella, sino que llega más allá. Es algo que no puede morir, porque además de formarse en la verdad, en la admiración, en la necesidad y en el amor, en ello va el respeto y el cariño de dos pueblos; algo que mientras haya hombres existirá, porque quien intentara destruirlo es como si destruyera la vida de los demás o la suya propia.

JUAN SURROCA

Hace ahora doscientos años se fundó en Palamós el Hospital. Durante dos siglos, la caridad de unos y la total entrega, la piadosa sumisión de otros han hecho posible la permanencia y desarrollo de esta institución que enorgullece con toda legitimidad a los habitantes de esta Villa. La asistencia y el consuelo cristiano a los enfermos, inválidos y viejos más necesitados ha sido la obra que el Hospital ha llevado a cabo merced a la generosidad de casi cuatro generaciones de palamosenses.

Desearíamos que esta conmemoración fuese festejada por todos y debidamente traducida en aportaciones que permitieran mantener la obra que nuestros antepasados cimentaron tan abnegadamente. El espíritu de PROA, abierto siempre al engrandecimiento de Palamós, lo ansía vivamente.

English Spoken? Aproveche el verano para efectuar un repaso del idioma inglés con persona nativa
Pagés Ortiz, 96 - Teléfono 195 Palamós

Sardanas en Kóln-Alemania

Un paseo por el Parque de esta hermosa ciudad, y que está situado en la otra ribera del Rhein, resulta en esta temporada delicioso. Lujosos bares, pistas magníficas de baile al aire libre, están concurridísimos. Con mis amigas decidimos ir, con el fin de pasar un agradable rato. ¡Y qué sorpresa! Mientras íbamos aproximándonos oíamos música, que se antojaba que era la de una sardana. ¡Ilusión? Avanzábamos unos pasos más... inconfundiblemente tenía que ser una sardana. Sí, oía una sardana. Mis añoradas sardanas. Un estremecimiento sacudió todo mi ser. Me sentí más ampurdanesa que nunca. Mi alma sentía todas las gamas de la íntima emoción. Sardanas, decía a mis amigas, con voz entrecortada, delectándola, sardanas de mi Ampurdán, de mi Costa Brava, las que bailaba en mi Palamós, repetía orgullosamente. Me eché a correr para estar más cerca de los músicos con el fin de charlar con ellos en catalán. Mis amigas me retuvieron, pues corría como loca. Ya veía la cobla, era la MARAVELLA de Caldas de Malavella. Al terminar la sardana, el público ovacionó frenéticamente. Aplaudí... se me enrojecieron las manos, llorando y riendo. No pude hablar con los músicos, pues se retransmitía la audición y entre sardana y sardana se explicaba lo que era nuestra danza. Inolvidable iba resultando para mí aquella tarde. Dimos una vuelta por el recinto. El jardín bello como nunca, me parecía que hoy se revestía con sus mejores galas, sus flores con colores más vivos, el verde de las plantas y del césped más fuerte si cabe, todo en homenaje a nuestra danza. Los surtidores, los elegantes surtidores de este bellissimo parque, se me presentaban como si saltasen al compás de la cobla que desgranaba en aquel momento las notas de EL CAVALLER ENAMORAT, tan contagiosas como sentimentales. Sí, me imaginaba ver, veía, que los surtidores bailaban la sardana como reproche a que los numerosos asistentes no correspondiesen a la invitación del canto del flaviol. Mis amigas alemanas a las que yo iba relatando todas estas emociones asentían cariñosamente. Les agradezco profundamente esta prueba de afecto. Los pies se me iban, pero estoy seguro de que bailaré sardanas aquí, en este parque. ¿Seré la primera catalana que haya bailado sardanas en Kóln? Tal vez sí. MARAVELLA estará en Colonia todo el mes de junio. Nos fuimos, es decir me sacaron intensamente impresionada, iba delectando un verso de Miquel Roger i Crosa que dice:

No hi ha pas res com la sardana
que ens causi tanta de emoció...

MARÍA LUISA PLAJA MATEU

Köln, 14 junio 1958.



¿Qué palamosense no se habrá detenido una y otra vez a admirar el campanario de nuestra Parroquia mayor iluminado? Indiscutiblemente fue un acierto.

La torre no destaca por antigüedad ni valor arquitectónico. Tampoco el sistema de iluminación traspasa los límites de lo sencillo. Pero, quizá, en estas notas negativas está su realce. Soslayando deseo de exhibición y originalidad exageradas que hoy día persigue tanta propaganda fútil, por obra y gracia de un detalle de buen gusto una flecha de luz ha coronado la diadema de luces de nuestra bahía.

Desde la noche de San Juan las aguas del puerto guiñan nuevos reflejos, el pescador ha ganado otro faro y el paseo una nota más de vida; quienquiera que se acerca a Palamós advierte este simpático saludo de bienvenida, señal de hallar otras finezas que alegrarán la convivencia y tenderán lazos de comprensión y de cariño.

Pero nuestro campanario iluminado tiene simbolismos que pueden calar más hondo en el corazón humano.

Ya de por sí, no era un simple cobijo del reloj y sus campanas. Era la torre de la Casa que da albergue al más digno de los huéspedes. Dios, no contento con haberse nos hecho Hombre en la Palestina del siglo I, quiere vivir entre nosotros como el primer palamosense. Cada vez, pues, que veas esta tetraédrica y monumental flecha, erguida hacia donde deben convergir nuestras vidas, u oigas dar las horas o un repique cualquiera, recuerda como allí cerca, dentro el Sagrario, Jesucristo te espera con la ilusión de hablar contigo y fortalecer tu ánimo.

Ahora su iluminación nos sugiere mucho más.

Supongo que te alegraste y alegras al verlo así. Sólo «el que obra el mal aborrece la luz».

flecha de luz

Los reflejos del agua no alumbran a pesar de su brillo. No permitamos que nos seduzcan tantas ilusiones vanas como nos rodean. Por falta de luz no podríamos llenar de sentido nuestras vidas.

Tampoco volquemos nuestra esperanza en las luces efímeras de al ras de tierra; una tras otra irán apagándose...

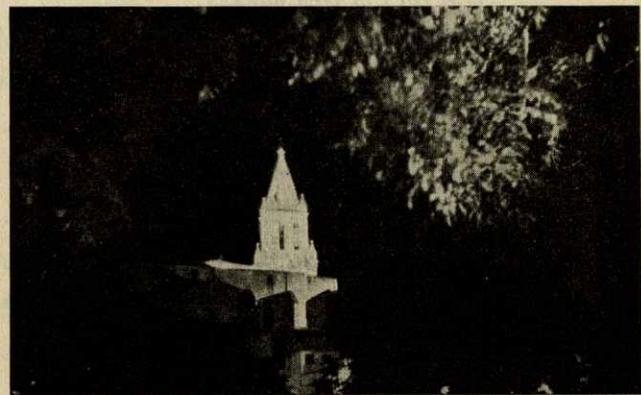
Únicamente no quedará confundido el que confía en la luz que viene de lo alto, el que levanta su mirada hacia Cristo a quien ha sido dado el presidir y dirigir las vidas de los hombres como nuestro campanario iluminado capitanea a todas las luces que se acoplan a sus pies.

«Yo soy la luz del mundo» afirmó el Señor. Y añadió: «Quien me sigue no tema caminar en tinieblas sino que tendrá la luz de la vida». ¿Te das cuenta? Tú también llamado a iluminar «con la luminaria de tu fe y de tu amor».

Dios quiera que esta potente flecha de luz levantada en el corazón de nuestra Costa Brava armonizando en lo más oscuro de la noche cielo, tierra y mar, ayude a muchos — entre ellos tú y yo — a vivir mejor la tremenda responsabilidad de ser *Cristianos* — seguidores de *Cristo*.

«Vosotros sois la luz del mundo». ¿Brillamos, sí o no?

JÓSE PLAJA MATEU, PBRO.



Fotografías de José Forné

«Cuida que tu luz no tenga parte de tinieblas. Porque si todo tu cuerpo es luminoso, sin parte alguna tenebrosa, todo él resplandecerá, como cuando la lámpara te ilumina con vivo resplandor». — (Lc. XI, 35-36).



DUES ADAPTACIONS

A MELODIES



La Lorelei ⁽¹⁾

Versió catalana

Música de F. Silcher

Poesia de H. Heine

No se quin neguit m'acapara,
no entenc la tristesa del cor;
¿serà la llegenda que encara
batega en l'oratge, millor?

Aquest és tant fresc com les aigües
del Rbin tremolós sota meu.
El sol de la tarda hi llueix;
també dels cims la gèlida neu.

La verge de rínxols daurada
sorgeix del penyal encantat;
el riu i la seva mirada
de verd el capvespre han tornat.

I el cant de la verge s'escampa
bressant per un aire molt fi.
La llum del paisatge s'ha fos
i la cançó prediu un destí.

La barca petita l'empenyen
les ones, no gens el barquer;
penyals ni veurà que el trossejen,
absord, d'aquell verd presoner.

Això, Lorelei, vols que sigui:
la joia tornar en dolor...
I el vent de la nit sobre el riu
menteix, de nou, el teu cant d'amor.

El llac

Música de R. Spoliansky

Com recordo jo
aquell llac tan blau,
tot ell suavitat,
tot ell calma i pau!

Prop de l'aigua estant,
dintre la verdor,
canta el rossinyol
el seu cant millor.

¡Oh país d'amor,
quin paisatge el teu:
aigua de cristall,
flors blanques com neu!

Tornaré a sentir
tot el teu encís
d'aquell llac serè,
d'aquell cel blavís?

Arribant la nit,
els estels brillants,
sobre el llac tranquil,
semblen diamants.

Són la majestat,
són la plenitud,
job país d'amor,
llac de quietud!

SANTIAGO BAÑERAS

(1) Roca que sorgeix en un indret del Rbin i des de la qual, segons la llegenda, una bella i pèrfida sirena atrèia amb el seu cant als mariners per a destruir-los-hi llurs naus.

Salón de Belleza

MARIA LUISA COSTA

Manicura - Depilación a la Cera
Limpieza de cutis - Masaje

Mauri Vilar, 8
Peluquería MARIA FLAQUER

PALAMÓS

Tejidos Cama

de baratos tienen fama

Cervantes, 39 - Teléfono 174

PALAMÓS

Suministros
Gas-Oil y Lubricantes

**Agustín Adriá
y Gumersindo Esteva**

Palamós

HERMANDAD

LA UNIÓN PALAMOSENSE

MUTUALIDAD DE PREVISIÓN SOCIAL

FUNDADA EN 1861

EDIFICIO PROPIO: CALLE MAURI VILAR, 15 - 17

SECCIONES PARA MAYORES, INFANTILES - SERVICIOS CLÍNICOS Y
ESPECIALES PARA LARGA ENFERMEDAD, INVALIDEZ Y DEFUNCIÓN

ADHERIDA A LA

QUINTA DE SALUD "LA ALIANZA"

INSTITUCIÓN MUTUALISTA

AGOSTO
2
10 NOCHE

Festejos organizados para conmemorar el II Centenario de la fundación
de nuestro Hospital

Gran Verbena

en la Arboleda del Campo Municipal de Deportes

Orquesta: LA PRINCIPAL de Palamós

Sardanas y Gran Baile

Actuación de MANOLO ESCOBAR
y su trío de guitarras

Gran Tómbola con magníficos regalos

Teatro - Casa Municipal de la Cultura

Días 20, 21 y 22 de Agosto

Se representará la celebrada obra de D. José
Maria de Sagarra

"La ferida lluminosa"

con la colaboración desinteresada del señor don

JUAN ARGIMON

primer actor del cuadro del Gremio de Panaderos de Barcelona en el papel de «Doctor Molins» y la colaboración especial de la Srta. Concha Ribera en el papel de «Isabel». Intervienen también en la obra, Pepita París en «Adela»; Ascención Figueras en «Dionisia»; Pedro París en «P. Ernest Molins»; Ramón Sarquella en «P. Aguilar»; José Margarit en «P. Mora» y Enrique Viñals en «L' intrús», actuando de apuntador el Sr. Miguel Esbert.

"Casa Rapid"

Avenida Generalísimo, 43

PALAMÓS

Extenso surtido
en Bicicletas, Motos, Frigoríficos,
Máquinas de lavar ropa, etc.

Grandes facilidades
de pago

— Sugerencias a propósito de la Fe —

Escribes: De Semana Santa a Corpus ¡qué de solemnidades religiosas con el obligado acompañamiento de Comuniones Privadas y Solemnes y Solemnes Procesiones! ¡Con más lujo que espíritu, más habladas que devotas! ¡Espectáculo y exhibicionismo, más que orden y oración! En suma: exterioridad. Campanillas. Eso es todo, concluyes.

Te diré: Cuando el espectáculo y el lujo del obligado culto colectivo son demostración exterior de la calidad y grandeza de la fe y del amor a Dios que anida en el alma... Entonces, ¡nada es excesivo para ofrecerlo al Señor! Pero... si es concentración gregaria, pura exhibición y lujo sin espíritu, formas sin contenido auténtico... Entonces... ¡Cierto, cierto. De acuerdo!

Lo existencial, como signo de nuestro tiempo, quiere demoler justamente, con martillo y piqueta, las formas sin contenido: todo fantasma del ser y del vivir; la hipocresía en la moral y en la religión.

* * *

Continúas escribiendo: Resurrección, Ascensión, Pentecostés, Trinidad, Eucaristía...

¡Misterio! Incomprensible. Sinceramente, por mi formación intelectual, yo no puedo creer.

Notemos antes de pasar adelante, que hay que distinguir entre los hechos y su interpretación.

La Resurrección de Jesucristo, por ejemplo, es un hecho de comprobación histórica. Es una realidad científica. En sí, independiente de la Fe. Interpretar el hecho en el sentido de deducir de él, lógicamente la divinidad de Jesucristo es una certeza lógica. Creer firmemente que Jesucristo es Dios, movidos por el testimonio de sus afirmaciones y milagros, eso es Fe.

Y vamos al tema.

Decías: "No puedo entender. Luego no puedo creer".

Te engañas. La Fe no es una evidencia. Es una certeza. "Creer no es ver. Es asentir a la palabra de Dios por la fuerza de esa palabra, y no por la fuerza de lo que contiene" (Peiró, S. J.).

Destaquemos que: "Nuestra Fe no es sólo un sentimiento de amorosa confianza en Dios. Este sentimiento descansa en una certeza de la inteligencia. Creer es, ante todo, adherirse sin reservas a la verdad enseñada por Jesucristo" (Chevrot).

¡No puedo creer, porque no puedo entender! Quien tal afirma, desconoce lo que es la Fe.

No admitimos las verdades de la Fe por la intrínseca evidencia de las mismas, alcanzada por la razón natural, sino por la autoridad de Dios que nos las ha revelado y que no puede engañarse ni engañar (Con. Vat. ses, 3, cap. 3).

HURGANDO EN EL CONCEPTO DE NUESTRA FE SOBRENATURAL

Dos cualidades esenciales

1.^a La Fe es esencialmente *oscura*; porque es la aceptación de la verdad, sin tener evidencia intelectual de ella. Más breve: es el asentimiento a algo no evidente en sí.

2.^a La Fe es esencialmente *cierta*; porque nuestro asentimiento descansa en el testimonio de Dios. Es la convicción más firme que puede tener el hombre. ¡Ciertísima la certeza que se apoya en la ciencia y en la veracidad de Dios!

Y aún... una tercera cualidad esencial de la Fe. La Fe es libre. Y esta libertad es, por nuestra parte, la fuente de nuestro mérito.

La Fe es libre.

Llegamos al conocimiento de la verdad por dos caminos: el del propio raciocinio o personal investigación (pocas verdades conocemos así) y el de la aceptación de lo que los demás nos dan. Es el conjunto inmenso de verdades recibidas del saber competente de otros. De otros que tienen ciencia y veracidad. La Fe pertenece a ese segundo grupo.

Ambos caminos nos llevan a la verdad. La certeza lógica es patrimonio de ambos en el campo intelectual. Pero con una diferencia de orden psicológico.

La certeza de evidencia, adquirida por experiencia o investigación personal con la luz del propio raciocinio, arrastra necesariamente a la inteligencia.

La certeza derivada del testimonio no atrae irresistiblemente al entendimiento. Deja libre. Así es la Fe. En la Fe el entendimiento no percibe la luz de la evidencia intrínseca de tales verdades **en sí mismas**.

Pero el entendimiento, histórica y científicamente, sabe que Dios ha hablado. El hombre comprende que si Dios ha hablado, es razonable, lo único razonable, que deba — con estricto deber —, ofrecerle a Dios el obsequio de su aquiescencia a Su Palabra.

Finalmente la voluntad, ante el bien que es el inclinarse del hombre ante el magisterio de Dios determina al entendimiento a aceptar las verdades por El propuestas.

Sin el imperio de la voluntad no existe el acto de

Fe. Por eso, en el acto de Fe el hombre ofrece a Dios *libremente* el obsequio racional de la obediente aceptación de todo lo revelado por El. (Conc. Vat. ses. III, c. 3, can. 5).

Por eso, porque es libre la Fe, son tantos los que no creen. Mas por eso, porque libremente no creen a Dios, El castigará su arrogante rebeldía y el soberbio desprecio a la Infinita Sabiduría y la Infinita Verdad (Mc. 16,16).

Y, porque es libre el acto de creer, por eso también serán premiados aquellos que Le hicieron a Dios el razonable obsequio de su inteligencia, doblando la rodilla ante la luz de la Verdad que El quiso revelarnos.

* * *

Este "yo" pigmeo de hombre que yo soy, orgulloso y egoísta, quisiera erigirse en dios, como fuente y como centro de verdad y de derecho.

Por lo menos, estamos tarados de subjetivismo.

Tenemos el peligro de tomarnos a nosotros mismos como medida de las cosas...

La Fe, en lugar de pensar a Dios y a Cristo y al mundo en función de nuestras coordenadas mentales... "hace pensar al mundo y a todas las cosas en función de Cristo" (Guardini). Cristo es la medida de todo: del ser, del vivir, del pensar.

* * *

No puede ser la del racionalista. "El racionalista no quiere la verdad sobre todo — venga de la razón, venga del testimonio — sino que quiere su propia razón sobre todo... La voluntad no quiere sacrificar la soberbia del entendimiento para sujetarse al testimonio de Dios buscado con toda el alma" (Roig Gironella).

La única posición aceptable es la de la verdad, que en el caso, es la de la humildad.

¿Yo centro y fuente...? ¡Mentira!

¿Mi inteligencia árbitro y medida...? !!!

No poseo mi ser con soberanía y perfección incondicional. Llegué a la vida sin consentimiento mío y, aunque no quiera, un día... ¡Soy esencialmente contingente!

Por todas partes fronteras y linderos. Líneas bruscamente interrumpidas...

Soy limitado, dependiente. Mi ser está subordinado e íntimamente ligado a Dios. ¡No puedo pasearme con El. (Karl Adam).

Mi actitud respecto a El será de *humildad, de reverencia, de amor.*

* * *

Cuando allá en Cesarea de Filipo, Pedro dice a Jesús: "Tú eres el Hijo de Dios vivo", Jesús le contesta como una verdad definitiva: "No es la carne ni la sangre quien te lo ha revelado, sino mi Padre que está en los cielos" (Mt. 16, 17).

Y a los judíos — entendamos: los hostiles a sus en-

señanzas, pero la afirmación tiene valor universal — les dice: "Nadie puede venir a mí, si el Padre que me ha enviado no le trae" (Jo. 6, 44).

Entonces... si la Fe es un don de Dios, ¿qué puedo hacer yo si no la tengo?

Oye: ¿Estás seguro de no haber rechazado nada que pudiera llevarte a Dios?

¿Y en tu vida no hay nada...? Medita las palabras de P. Bourget: "Vive tal como piensas, del contrario, acabarás pensando tal como vives".

Recuerda que en este punto — la Fe — no hay más sordo que el que no *quiere* oír, ni más ciego que el que no quiere ver...

Al acercarse Jesucristo a Jericó, un ciego mendigo estaba junto al camino. Pregunta. La multitud le contesta: "Es Jesús que pasa". Y el ciego le grita: "¡Jesús, Hijo de David, ten compasión de mí!". Comprendéis? El ciego grita porque espera. También a él puede curarle el Nazareno.

Las voces que daba el desgraciado molestan a los que siguen a Cristo, y le increpan para que calle.

Comprendemos muy bien que no se callase, sino que repetía con más fuerza: "¡Hijo de David, ten compasión de mí!".

Jesús se detuvo y mandó que se lo trajesen.

Le preguntó diciendo: ¿Qué quieres que te haga? Y él: "Señor, que vea".

Entonces Jesús le dijo: "Ve, tu fe te ha salvado." Y al momento vió el ciego, y fué siguiéndole, dando gracias a Dios (Lc. 18, 35-43).

Termino: Dar la vista al ciego era exclusivo de Cristo-Dios.

Pero el ciego pidió, instó, gritó...

Repito: propio, exclusivo de Dios, era el darle la vista al ciego; pero si éste no se la hubiera pedido con tan sincera insistencia... allí hubiera quedado ciego y mendigo a la vera del camino.

Así también la Fe es don exclusivo de Dios.

Y de los hombres es pedirla, hacer de su parte todo para conseguirla. Cristo-Dios no abandona nunca a la vera del camino.

JOSÉ FONOSAS, PBRG.

Visiten Palamós

la mejor villa de la Costa Brava. - Emilio

Costa Brava,

regalo de Dios al hombre. - Francisco



BURBUJAS DE PAPEL

—Mi querrer comerr esto!— y el suizo señalaba un estupendo plato de “sarsuela” que Fernando servía a un comensal vecino—. ¿Cómo se llama?

—“Sarsuela” —contestó Fernando, y se dispuso a llevarle al turista un plato colmado de todos los estupendos componentes de la especialidad de la casa. Comió el suizo y terminado, mientras se hacía lenguas del acierto del manjar, consultó su diccionario de bolsillo.

—¡Oh! señorr Ferrnando— dijo el suizo—. Esto no serr una zarzuela. ¡Esto serr una OPE-
RRA cantada por la Marria Callas!



Santiago Bañeras publicó en nuestro número pasado unas cuantas anécdotas de músicos. Con Serapio Lladó, que es un archivo de dichos, hechos y facecias de tal clase, las comentábamos y tratamos de recordar inútilmente quién fué el que estableció la clasificación de los ejecutantes en tres categorías perfectamente delimitadas. Según él había tres clases de músicos: músics, musics y tututs. Todo, en música, depende del acento.



Entró un forastero en la taberna: —Haría el favor de darme un vaso de vino?, preguntó. Y Miguel de la Cova, servicial y atento: —Ja ho crec! Sí, senyor. Y se lo sirvió. Bebió el forastero pausadamente, paladeando el vino con muestras de satisfacción. —Es muy bueno este vino, amigo tabernero — dijo.

—No tant com jo voldria —contestó Miquel.

—Sí, sí, es muy bueno — y, a renglón seguido: Buenas tardes, señores. Muchas gracias. Y salió de la taberna.

Miguel, desde la puerta, llamó al cliente:

—Escolti! Així, no li podré pas tornar el canvi!

—Es igual— respondió el vives —. Si algo sobra, quédese!

—Des de llavors — dice Miquel de la Cova — a casa meva sempre es serví vi de can Pagans!

Ramón Vázquez nos puso en un aprieto el otro día: —Ya que has hablado tanto de la pesca del sargo, seguramente no sabes por qué el mejor “esquer” para el sargo es la sardina.

Ante nuestra cara de estupefacción, Ramón añadió: —Tú consulta un diccionario catalán y verás que SARD está cuatro o cinco renglones por encima de SARDINA. Nunca el sard puede alcanzarla, pero en cuanto se le pone a tiro...



Yo quisiera hacer ahora un elogio de los “esquenadrets”, de aquellos seres privilegiados que nunca han tenido una ocupación fija, de aquellos que hacen mil y un trabajos para pasarse la vida sin trabajar, pero el tema requiere un gran conocimiento de la cuestión y no puedo atreverme a tanto. Desgraciada o afortunadamente, siempre he tenido una misión señalada. Lo dejaremos para otro día. Pero no quiero desperdiciar la ocasión de rendir tributo de admiración a uno de los representantes del gremio, al inefable y simpático PITA, ex-mozo del Hospital, ex-ayudante de Gori, ex-lacero municipal, ex-etc., etc. Hombre que nunca, cuando menos desde que le conocimos, tuvo un trabajo fijo y determinado. Y el caso es que Pita tenía un hermano con el que estuvo reñido bastante tiempo. A uno que le preguntaba la causa de su separación — creo que fué Nicolás, el de la Selvatana — le contestó Pepito Pita:

—El meu germà? I ca, home, ca! Em fa caure la cara de vergonya! Mira que mai ha volgut treballar!



Nos quejamos siempre de los servicios monopolizados: del tabaco, de la gasolina, del petróleo, del aceite mineral, etc. Pecamos siempre por exceso de pensar mal, pues nosotros no creemos que sea verdad lo que se dice de que algunos servidores de productos estancados no sirven la cantidad exacta. Y, para muestra, lo que pasó a un amigo, al que sirvieron 25 litros en una lata de 20. Le dieron cinco litros más de lo que abarcaba la capacidad del continente.

Liquidación de Retales

Que una mujer te llame "guapo" no quiere decir que lo seas; simplemente es que va a pedirte algo.

A los animales los encontramos mucho más hermosos cuando, al contemplarlos, nos damos cuenta de que ignoran su propia belleza.

Decía una madre de familia: Sé lo que puede ocurrir cuando el pequeño logra apoderarse de un martillo; pero ya no puedo imaginar qué desgracia se avecina cuando su padre, con un sobrante de pintura y la brocha en la mano, empieza a mirar de un lado para otro.

Los niños son graciosos mientras no saben que lo son.

Los cisnes y los balandros son feos en tierra. Parece imposible que esa fealdad pueda trocarse, en el agua, en tanta gracia y tanta elegancia.

Alguien dijo: "El perfume es el alma de las flores". Las flores de plástico son tan odiosamente perfectas que incluso tienen perfume; pero ni aún así tienen alma.

Vale más el cerebro que el corazón. El por qué es bien claro: Dios, que hace bien las cosas, puso el corazón en una simple jaula, mientras que el cerebro lo guardó en una caja fuerte.

Todos los animales saben jugar. Creo que el único que no sabe es la gallina. Esto y la expresión de su mirada bastan para acreditar su total estupidez. Lo cual no tiene que ver con su utilidad.

Al prestar un libro es mejor decirle "adiós" que "hasta la vista". Esta última despedida falla demasiado a menudo.

Cuando decimos: "No es que yo quiera meterme en tus cosas", es que vamos a meternos hasta la barbilla.

A la hora de acostarnos, miramos al despertador como a un amigo fiel y servicial. Por la mañana, cuando suena cumpliendo puntualmente nuestro encargo de la víspera, se ha convertido en un artefacto odioso al que chafaríamos de buen grado.

Si los chiquillos asaltasen los coches aparcados para jugar en ellos, zarandearlos y romper lo que les viniese a mano, tales juegos se calificarían, por lo menos, de desmanes intolerables. Pues bien: hacen exactamente eso — y más — con las embarcaciones "aparcadas" en la playa. Y nadie hace caso. Por lo visto, el respeto debido a la propiedad ajena no reza con las embarcaciones. ¿Por qué?

B. S.

Meteorología LOCAL

Aquí tenemos a la vista unos datos barométricos correspondientes al pasado mes de junio, los cuales nos indican que el barómetro se ha movido ordinariamente entre los 753 y 760. Sin embargo, vemos una máxima de 762 el día 15 y otra mínima de 751 el 30.

A pesar de entrar el día 21 en el verano, se han saboreado mejores jornadas a mediados de mes que durante la última decena. Dicho período, inicio de la estación calurosa, ha sido por el contrario de una gran inestabilidad, acusando probablemente los reflejos del vasto huracán que ha imperado en casi toda la Península y del que se ha salvado nuestra región. La Fiesta Mayor ha sido meteorológicamente desventurada, pues han dominado vientos del tercer cuadrante que si no han sido fríos por lo avanzado de la época, han causado la molestia general impidiendo en muchos momentos la lucidez en el paseo y feria. El día 27 por la tarde, fué especialmente duro y podemos considerar, que ha sido esta ventada la conmoción más pronunciada del mes. Repetimos que, exceptuando una serie de jornadas a mediados de mes, el resto ha sido destemplado, dominando y frecuentando los vientos del SW, unas veces acentuadas hacia el S y otras hacia el W. Han habido también momentos de Norte, pero ha sido en todas las ocasiones suave y sin estridencias, neutralizando en todo caso los conatos de lluvia, que en varias ocasiones hubieran tenido mayor desarrollo.

Las precipitaciones de mayor importancia tuvieron lugar en los días 10 y 11, pues la lluvia fué algo copiosa. Llovió también los días 19, 20, 21 y 22 y más imperceptiblemente en algunas otras ocasiones.

Recaló gran marejada del segundo cuadrante, acusando la existencia de temporal en otras regiones, impidiendo la salida de los servicios marítimos de recreo y a veces de la pesca. Aun en verano, los no duchos en el deporte de la natación deben andar con cuidado cuando la mar está agitada, especialmente en las playas cuya configuración crea diabólicas corrientes. La marejada fué en todo el "bassin", como hemos podido confirmarlo en la prensa francesa, que relata el ahogo de dos bañistas en una playa de la Costa Azul por pretender salvar a una señorita en apuros, la cual salió airoso de su comprometida situación.

CIRRUS

CADA COSA AL SEU LLOC

—Aquesta partida, al *debe*,
aquella altra va a l'haver.
—Si no et sap greu, la primera
al DÈBIT la posaré.
Diràs: EL DÈBIT d'un compte
el cal tenir sempre clar;
al teu DÈBIT, hi van deutes
que un jorn tindràs de pagar!

—L'*arcalde*, que és un gran home,
ens va rebre atentament.
Ens digué que aquests arbitris
eren llei d'Ajuntament.
—Eren llei aquests arbitris,
mes *arcalde* no és de llei.
Arcalde és ALCALDE, enten-ho,
i és càrrec de molt de pes!

—Aquell home que ven cebes
com un *xino* m'ha enganyat.
M'ha dit que eren cebes tendres
i totes se m'han grillat.
—Ja seria estrany, mecatxis!
No entens en cebes ni en rés!
Em parles un idioma
més difícil que el XINÈS.

—Hi ha tres o quatre paraules
què sempre escrius malament.
Tú les escrius amb B alta
i han d'ésser escrites amb V.
Són GOVERN, GRAVAT, CAVALL,
GRAVADOR i GOVERNADOR,
escrites així, amb V baixa,
com Vi, Vinagre i Vi bo.

—El Baró de Rocapruna
diu que a *menos* ha vingut:
una jugada de *bolsa*
l'ha deixat del tot eixut.
—El Baró que m'anomenes
diuen que ha vingut a MENYS;
fent combinacions a BORSA
ho ha perdut tot MENYS el seny!

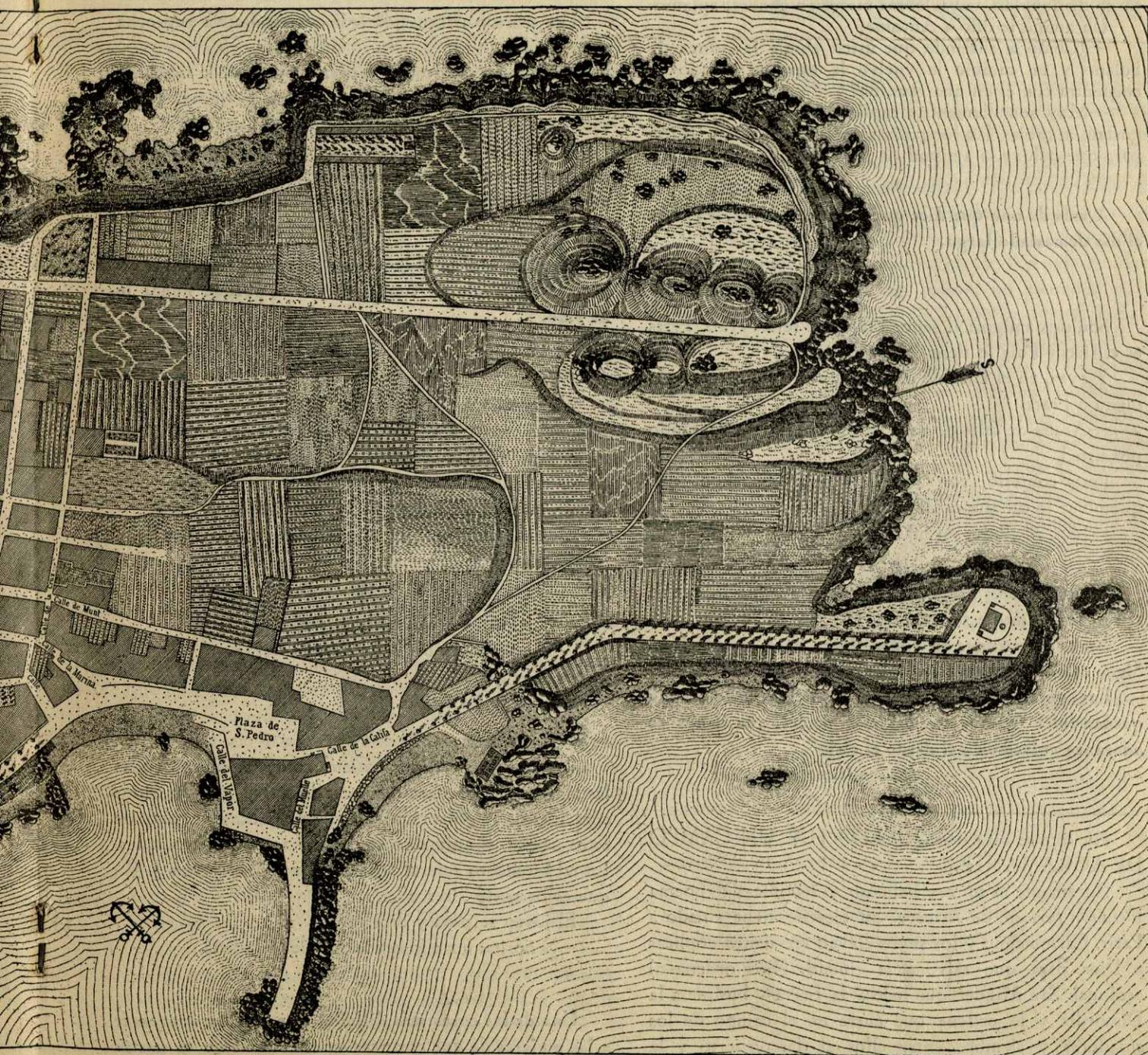
—*Inglaterra* i *Alemania*
han jugat un gran partit:
els *alemans* n'han fet quatre
i els *inglesos* cinc o sis.
—Diràs ANGLÉS i ANGLATERRA,
ALEMANYA i ALEMANY.
(incluís per jugar a boles
cal parlar amb propietat).

—Li he comprat un *tentetieso*
perque avui feia sis anys;
un ninot d'aquells que sempre
s'aguanten drets, verticals.
—Sí, ja entenc el que vols dir-me
mes fora millor de dir
—en comptes de *tentetieso*
parlar d'un SALTAMARTÍ!

—El fill del conserje, en Pere,
juga molt bé a l'*ajedrez*;
de divuit partides fetes,
ell n'ha guanyades disset!
—En lloc d'*ajedrez*, podries
parlar com cal i dir ESCACS.
“En Pere, el fill del conserje,
disset partides guanyà”.

J. R.

Trazado por los señores Pedro y Rafael Vilar





El crítico teatral Antoine profesaba cordial antipatía a determinado autor no obstante tratarse de un dramaturgo distinguido, cuyas obras merecían general aplauso.

Un amigo le dijo a Antoine:

—¿Como se entiende que usted elogie las obras de Fulano y en cambio le vuelve la espalda cuando se encuentra con él en una reunión?

—Muy sencillamente—replicó Antoine—A mi me gustan a rabiarse las longanizas, pero no es una razón para que cultive la amistad de los cerdos.



A más de uno que dice que la vida es breve, le parece el día demasiado largo.

(Chesterton)



Son dos amigos: el señor Puig y el señor Prats. Prats es el rico y Puig lo tiene frito a sablazos.

Y ayer, en el Círculo de Cazadores, como alguien le dijera a Prats:

—Acaba de salir de aquí su amigo Puig preguntando por usted...

Prats contestó, con aquella sonrisa bonachona que que no se le cae nunca de la boca:

—¡Ah, sí! ¡Puig, mi más caro amigo!...



Lo que tu eres no puedes juzgarlo, porque lo que de tí ves, es solamente tu sombra.

No te entretengas en coger flores para guardarlas... Sigue caminado y las flores alegrarán tu camino.

Las gotas de lluvia besan la tierra murmurando quedamente: "Somos tus hijuelos, madre, que llenos de añoranza volvemos a ti desde el cielo".

(Rabindranath Tagora)



Por qué se dice... **AQUELLO FUE UN CAMPO DE AGRAMANTE.**

Agramante es un rey belicoso y temible del poema *Orlando furioso*, de Ariosto. Su ejército tiene sitiado a Paris. Carlomagno y los suyos elevan fervientes súplicas a Dios para que salve a la ciudad. Dios ordena al arcángel San Miguel que baje a la tierra y busque a la Discordia y le ordene que entre en el campo de los sitiadores y siembre entre ellos el desconcierto y la división. Y tales llegan a ser éstos, que la plaza se salva,

y ya desde entonces "ser un campo de Agramante" es ser un colmo de desavenencias y de discordias.



El policía:—¿Por qué se arrimaba a la pared con aire sospechoso? ¿Por qué miraba hacia atrás como si temiera ser perseguido? ¡¡Conteste!!

—Porque tengo un agujero en el pantalón...



Un marido disgustado con su esposa, la reprocha muy airado.

—¡Créeme, no acierto a comprender por qué la sabiduría del Señor os ha hecho a las mujeres tan hermosas y tan estúpidas al mismo tiempo!

—Yo te lo diré, querido— contestó la esposa dulcemente—Dios nos hizo hermosas para que el hombre nos amase, y estúpidas para que nosotras amásemos al hombre.



El sabio conoce al ignorante, porque primero lo fué; pero el ignorante no conoce al sabio, porque nunca lo ha sido.

(Proverbio árabe)



Napoleón buscaba en una ocasión un libro en su biblioteca. Lo vió en un alto estante y no podía alcanzarlo. Adelantándose entonces el mariscal Moncey, uno de los más altos de su ejército, dijo:

—Permitidme, señor; yo soy más alto que usted...

Querrá decir que es más largo—repuso Napoleón frunciendo el ceño.



—¿Le gustan a usted los chicos?

—Sí, señora. Sobre todo cuando lloran.

—¿Por qué?

Porque se los llevan.



La señorita X tiene un Lulú muy hermoso. Todas las tardes le pone su cadenita y lo pasea por los sitios céntricos de la población. Hace poco, durante uno de estos paseos, el animalito se paró a hacer sus necesidades. En tal momento acierta a pasar por allí el joven J. C., que es bastante "fresco".

El joven se para y dice:

—Señorita: cuando acabe tire de la cadena...



Una de las cosas más difíciles que hay es convencer a las mujeres de que comprar gangas también es gastar dinero.

Musicals

L'actuació de la "Chorale Saint Joseph" i de l'Orquestra "l'Harmonie Municipale" de Perpinyà en la nostra Parròquia i al Passeig del Mar varen realçar la festivitat dels Apòstols Sant Pere y Sant Pau, com si fos per commemorar l'aniversari en que l'Orfeó Aucellada va anar a cantar en aquella ciutat francesa en aquesta mateixa diada ja fa molts anys.

Hem de fer ressaltar entre les obres interpretades el Glòria de la Missa de la Nativitat de A. des Anges que per el seu caràcter festiu i l'harmonia i finesa de les veus que en els aguts demostraren també la seva bona qualitat, va ésser molt del gust dels oients.

Felicitem i donem les gràcies a la "Chorale Saint Joseph", Orquestra "Armonie Municipale" per la seva visita i audició.

* * *

Després d'un primer intent deixat de realitzar per una força major, vàrem tenir el gust de sentir a la Casa de la Cultura el dia 24 de Maig un concert per la Coral Faura, a benefici de l'Hospital.

Els antecedents que teníem d'aquesta agrupació polifònica eren excel·lents i al sentir-la vàrem quedar convençuts. La qualitat de les veus, el bon gust i la maestria del seu director varen posar-se de manifest en l'execució de les obres del programa. Les solistes Sres. de Armengol i de Tous i la Srta. Maria Figa varen obtenir molts aplaudiments; en particular aquesta última que per gosar de molta simpatia entre els oients va tenir de bisar la cançó "La calma de la Mar".

Les obres clàssiques i populars varen ésser magníficament interpretades amb serietat i senzillesa per els cantaires grans i petits que amb molta atenció i seguretat seguïen la batuta del mestre director Antoni Pérez Simó.

Encara que no vàrem tenir el goig de veure la sala plena de gom a gom com era de desitjar, sabem que hi han molts palamosins que degut a les seves ocupacions o perquè no varen decidir-se a anar-hi a sentir aquest concert, s'han quedat amb una gran recança i esperen poder sentir-los ben aviat. Lo mateix voldríem nosaltres i des d'aquestes ratlles els hi demanem i els hi agraim de tot cor. La nostra felicitació al mestre director i a tots els cantaires que han tingut la gentilesa d'obsequiar-nos tant bé.

Regatas



EN PALAMÓS

Durante los días 16 y 17 de Agosto se celebrarán en aguas de nuestra bahía los segundos festivales náuticos que organizan conjuntamente el Real Club Marítimo de Barcelona y el Club Náutico Costa Brava de Palamós.

Los yates 6 M. F. I. disputarán el TROFEO COSTA BRAVA que constará de tres pruebas. La primera de ellas el recorrido Barcelona - Arenys de Mar, la segunda Arenys de Mar - Palamós con salida de Arenys de Mar el día 15 por la mañana y la tercera un recorrido de 6 millas en un triángulo balizado dentro de nuestra bahía, y que se celebrará el día 17 a las 5 de la tarde.

El trofeo "PALAMÓS" está reservado a los balandros SNIPE y consistirá en tres pruebas también al triángulo a celebrar la primera de ellas el día 16 a las 11 de la mañana, la segunda el mismo día a las 5 de la tarde y la última el día siguiente a las 11 de la mañana.

Por último se disputará asimismo el trofeo "BAJO AMPURDÁN" por canoas rápidas el domingo día 17 a la 1 de la tarde, prueba que contará indudablemente con su acostumbrada espectacularidad.

El reparto de premios tendrá lugar en los salones del Casino La Unión con la asistencia de nuestras primeras Autoridades Provinciales.

L'endemà del concert, a la nostra Església Parroquial durant la Missa de les 9, també cantaren escollides cançons, dues de catalanes dels mestres Millet i Nicolau, l'Ave Maria de Victòria i un Regina Coeli que feia sentir ben bé l'alegria de la Pasqua.

També anaren a l'Hospital a alegrar els malalts amb les seves cantades, cosa molt de lloar; car sabem que repetidament les seves manifestacions artístiques son en llocs de beneficència.

Que Déu els hi pagui.

J. P. B.



La vida en Palamós

Religiosas

Ofrecemos a continuación el horario de las misas que se celebrarán en las Iglesias de la Costa Brava durante el período estival.

PALAMÓS: Santa María del Mar: Misas a las 7, 8, 9, 11 y 12.

Santa Eugenia de Vilarromá (San Juan): a las 7 y 11'30.— La Fosca: a las 10.

CALONGE: a las 7'30 y 11.— San Antonio de Calonge: a las 7'30, 10 y 12.— Sant Jordi: a las 12.

PLAYA DE ARO: a las 8 y 11'30.

S'AGARÓ: a las 8'30 y 11'30.

SAN FELIU DE GUIXOLS: Parroquia; a las 7, 8, 8'45, 9'30, 10'30, 12 y vespertina a las 20. Ermita Sant Elm: a las 11'30.— Comunidad Hermanas Veladoras: a las 6'30.— Capilla Hospital: a las 8.— Colegio Hermanas Corazón de María: a las 9.— Colegio Hermanas Carmelitas: a las 8.

TOSSA DE MAR: a las 7, 9'30 y 11.

BLANES: a las 10, 11 y 12.

VALL-LLOBREGA: a las 8.

PALAFRUGELL: Parroquia; a las 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12. Convento PP. Carmelitas: a las 7'30 y 9'30. Colegio HH. Carmelitas: a las 8'30. Asilo: a las 7'30.— **CALELLA:** a las 7'30 y 11'30. **LLAFRANCH:** a las 9 y 11.— **TAMARIU:** a las 11.

BAGUR: a las 7 y 10.— **FORNELLS - AIGUA BLAVA:** a las 10 y 11.

Ayuntamiento

Licencias más importantes concedidas:

A D. Lorenzo Mas Jofra para la construcción de un edificio destinado a teatro-cinematógrafo en el inmueble de su propiedad sito en la calle General Mola n.º 1.

A D.ª Concepción Montserrat Malla para la apertura de una industria de salazones de pescados en el inmueble sito en la calle Volta.

A D.ª Margarita Vidal Roig para la apertura de un comercio dedicado a exposición de pinturas y venta de libros en el n.º 22 de la calle Ancha.

A D. Miguel Gabarda Ruíz para la construcción de una vivienda de nueva planta en el paraje de La Fosca.

A D. Juan Farré Rius para construir un Campamento de Turismo en el barrio de San Juan, anexo al Camping de La Fosca.

A D. Jaime Vives Llobet, de nueva apertura de un establecimiento de Bar denominado «La Cueva» sito en la Plaza de San Pedro, 14.

A D. Luís Pascual Sagrera para apertura de un Bar denominado «Bodega Flamenca» sito en la Carretera del Faro y

a D.ª Angeles O'Connor Miquel y D.ª Rosa Pagés Sanner para la apertura de un establecimiento de artesanía en el local sito en la calle Mayor n.º 35.

Juzgado

Movimiento demográfico de la villa de Palamós durante el período comprendido entre el 15 de Junio y 15 de Julio de 1958.

Nacimientos:

Junio 17 Francisco Javier Luzuriaga Mateu.

18 María de los Angeles Muñoz Lafuente - María Jesús Guerrero Moreno.

21 Juan Farrerons Valls.

26 Juan Molano López.

Julio 5 Francisca Martí Llambrich.

7 Rosa García Miralles - María Antonia Sardó Parramont - Francisca Carreras Morata.

8 Marcos Bastheim Perpiñá.

Matrimonios:

Junio 21 José Romero Naranjo y Rosa Hidalgo Guillén.

23 Julián Quiles Peralta y Clara Rodríguez Osorio

Defunciones:

Julio 3 Francisco Vidal Palmada; 65 años.

14 María Dolores Benach Sonet; 76 años.

BAHIA

El Puerto en Junio

Ligda.	Clase	Bandera	Nombre	Descarga	Procedencia	Destino	Salida	Carga
4	Mv	Española	Cala Encantada	tránsito	San Feliu	Palma	4	General
6	"	"	Cala Portals	fardos	"	Barcelona	6	Tránsito
7	Mn	Inglesa	Montclair	tránsito	Marsella	Sevilla	7	Mnfdos.
7	"	Española	Manén	fardos	Algeciras	Blanes	7	Tránsito
8	Vpr	"	Condesado	tránsito	San Feliu	Marsella	8	Fardos-Mfdos.
12	Mv	"	J. M. Masiques	lastre	Barcelona	Barcelona	12	Mnfdos.
13	"	"	Verge del Remei	Sal	S. Pola	"	14	Lastre
14	"	"	Virgen del Remedio	lastre	Barcelona	P. Vendres	14	Pacas
14	Vpr	"	Rosa N. Illueca	carbón	Coruña	San Feliu	19	Tránsito
17	Mv	"	Cala Mondragó	tránsito	San Feliu	Barcelona	17	General
17	"	"	Virgen del Remedio	lastre	P. Vendres	"	17	Azjos. Mnfdos.
21	"	"	"	"	Barcelona	P. Vendres	21	Pacas
21	Vpr	"	Condesado	tránsito	San Feliu	Génova	21	Fardos-Mfdos.
22	Mv	"	Cala Gat	aceitunas y fdos.	Sevilla	San Feliu	23	Tránsito
25	Cñ	"	Javier Quiroga	conduce	Rosas	"	25	Jefe Deprto.
26	Bt	Italiana	¿?	tránsito	—	—	26	Avería Máquina
27	Mn	Alemana	Pollux	"	San Feliu	Valencia	27	Colá - Aglmdo.
27	"	Inglesa	Villegas	"	"	Londres	27	Cañas - Mnfdos.
28	Vpr	Española	Condesito	"	Tarragona	Marsella	28	Aglmdo. - Fardos

El Jefe del Departamento Marítimo de Cartagena, Almirante D. Javier de Mendizábal acompañado del Jefe del Sector Naval de Cataluña, Contraalmirante D. Ricardo Calvar y González Aller y demás séquito, visitaron el día 25 por la mañana nuestra zona marítima desembarcando del patrullero de la Armada "Javier Quiroga", siendo recibidos en el muelle por el Capitán de Puerto y Ayudante Militar de Marina, Teniente de Navío D. Antonio Mañach quien hizo la presentación de las demás autoridades locales que acudieron a recibirle. El Jefe del Departamento se interesó por las obras en curso en el puerto, visitando además la zona pesquera y dependencias, prestando atención a los problemas que tienen planteados nuestros pescadores.

CRONISTA

Asociación de Inválidos Civiles y del Trabajo de Gerona y su Provincia

HOGAR DEL PRODUCTOR - GERONA

Se advierte a todos los inválidos en general y a los afiliados en particular que a partir del 1.º de Julio del corriente, todos los martes, miércoles y viernes, las oficinas sitas en el Hogar del Productor (Delegación Nacional de Sindicatos, Avda. Jaime I, n.º 30), estarán abiertas de 10 a 13 horas.

Todos los afiliados podrán pasar a recoger el Carnet de Socio correspondiente, mediante la presentación del recibo de inscripción y el recibo de la cuota corriente.

Gerona, Julio de 1958

EL PRESIDENTE,
Francisco Aleixandri Babot

EL SECRETARIO,
Manuel Corominas Ballara

Beneficencia y Filatelia

En todas ocasiones hay personas altruístas que se han preocupado de remediar en lo posible los males y dolencias de los necesitados.

Son innumerables los filántropos provenientes de las finanzas, industria, arte, etc., etc., que han empleado parte de su fortuna o la ceden en herencia para la construcción de hospitales y casas de salud donde los afligidos, encuentran asistencia y amparo, sin distinción de razas. Sin esta obra era muy difícil a los menesterosos costearse el gasto que produce una enfermedad aunque sea de corta duración. Otras personas que sin tener un capital para fundar una institución benéfica, cooperan en aliviar de sus dolencias a la humanidad, son estos bienhechores, muchas veces anónimos, que pasan su vida entera o parte de ella, sacrificándola a veces en bien de los demás investigando, analizando, y estudiando estas enfermedades llamadas por alguien "las plagas de la humanidad" tales como el cáncer, la lepra y la poliometitis por no citar otras. Estas personas son los verdaderos mártires de la ciencia y del dolor, ya que muchos de ellos pasan su vida en laboratorios, buscando sin descanso un camino que les lleve al descubrimiento de la fórmula efectiva contra el mal, siendo víctimas algunas veces. No olvidamos a otras personas que contribuyen en gran manera a vencer o aliviar el dolor, tales como los cirujanos y médicos de hospitales, practicantes, enfermeras y Hermanas, unos contribuyendo con su servicio para intervenir o medicar y los otros vigilando el curso de la enfermedad y curando o cuidando gratuitamente a los que han caído bajo el signo del dolor con una abnegación digna del mejor mérito.

Hay miles y miles de personas en todos los países que se dedican a investigar, curar y socorrer al afligido, también existen numerosos sistemas de practicar el bien. Para finalizar este pequeño artículo hablaremos de uno de ellos que si no es el primero, no deja de tener su importancia, por los millones de pesetas que se recaudan cada año para obras de caridad, son los sellos benéficos. Desde hace 118 años y como nadie ignora existen los sellos de correo, al principio no tenían más objeto que servir para pagar el transporte de la correspondencia, pero luego salieron sellos con un sobre precio o con su precio íntegro destinado para obras de beneficencia. La lista de todos estos sellos sería muy larga si tuviéramos que darla a conocer, así pues para dar una idea de la importancia que tienen los sellos en la beneficencia mundial, como ejemplo citaremos solo dos países, Alemania y España.

ALEMANIA

1919.— En este año emitió 2 sellos para ayuda de las víctimas de la Guerra Europea.

1921.— Expidió 4 sellos con el mismo fin.

1923-43.— Durante estos 20 años fueron destinados para obras diversas de beneficencia 52 sellos.

1944.— 4 sellos en ayuda de las madres pobres.

Por último desde 1950 hasta la fecha han visto la luz 32 destinados a la Cruz Roja, víctimas de inundaciones, prisioneros de guerra, así algunos para dar a conocer los nombres de los bienhechores de la humanidad.

ESPAÑA

En nuestro país los primeros sellos destinados a socorrer a los necesitados se emitieron en el año 1926, 23 sellos entre aéreos y de correo normal a beneficio de la Cruz Roja. Entre 1937-38, 2 en provecho de las obras anti-tuberculosas, y 2 para la Cruz Roja. Luego entre 1939 al 53 se lanzaron al mercado filatélico entre aéreos y correo normal 50 sellos anti-tuberculosos, todos ellos con un sobre precio destinado al alivio de estos enfermos y también se emitieron en los años 1927-43, 94 sellos llamados benéficos; para terminar durante los años 1936-39, todas las provincias de España sin excepción emitieron unas llamadas viñetas pro-infancia, campaña de invierno y pro-hospitales.

No queremos terminar este artículo sin hablar del creador de las viñetas anti-tuberculosas. En el año 1904 un cartero rural de Dinamarca llamado Einar Holboll, se preguntaba como se podría ayudar a los enfermos cada día más numerosos de su país. Un día, antes de Navidad al ver el montón de cartas que tenía para matasellar, se le ocurrió que si se añadiese un sello no oficial de poco precio a cada carta, se podría reunir una cantidad muy respetable de dinero. Ni corto ni perezoso, expuso su idea a la Reina Madre, la que acogió con cariño su idea. Por Navidad del Año 1904, salió la primera viñeta anti-tuberculosa; a partir de entonces es raro el país que no emite viñetas de beneficencia.

Esperando que en el futuro se incrementarán aún más estas emisiones destinadas a remediar en lo posible los males que afligen a los enfermos, a los que desde estas líneas deseamos su curación.

L'AVI

R CONFECCIONES
O NOVEDADES
S
E
R

MAURI VILAR, 2
PALAMÓS

CHURRERÍA Y BUÑOLERÍA
REFRESCOS

"EL GARBÍ"

AGUSTÍN TUR

PASEO DEL MAR
PALAMÓS

TALLER MECÁNICO

JOSÉ RAMIÓ

PLAZA MURADA, 2
TELÉFONO 88

PALAMÓS

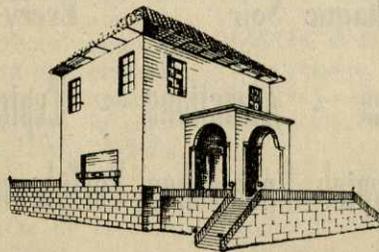
IMPRENTA

GRASSOT

LONDRES, 40 - TELÉFONO 24

PALAMÓS

CONSTRUCTOR



DE OBRAS

JAIME NOGUER

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

SAN ANTONIO DE CALONGE

Calzados

Carmen

*Cervantes, 39
Teléfono 181*

PALAMÓS

Gaseosas

Ballesta

Refrescos de Calidad

Vermut MARTINI * Cervezas DAMM

Palamós

Javier Ros Calabús

Carnicería y Tocinería

Mayor, 14 - Tel. 26

PALAMÓS

Todas las noches - Chaque Soir - Every Night - Jeder abend

Grandes Atracciones - Attractions - Typical Spanisch Show

A las 11 horas

A 11 Heures

Typich Spanisches Vorführung

From 11 p. m.

Ab 11 Uhr.

en

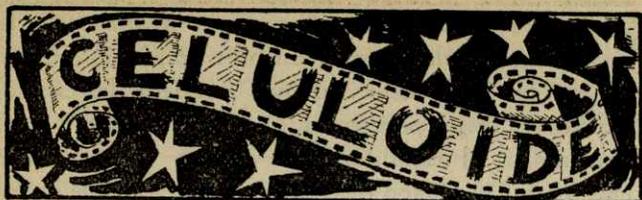
BODEGA FLAMENCA

Dirección: CAPASAN

Carretera del Faro, 7

PALAMÓS

Teléfono 235



El cine en Junio

Mes de junio, mes de la Fiesta Mayor de la Villa, Aparte de "La Violetera", que fué proyectada durante seis días, fueron presentadas de estreno las películas siguientes:

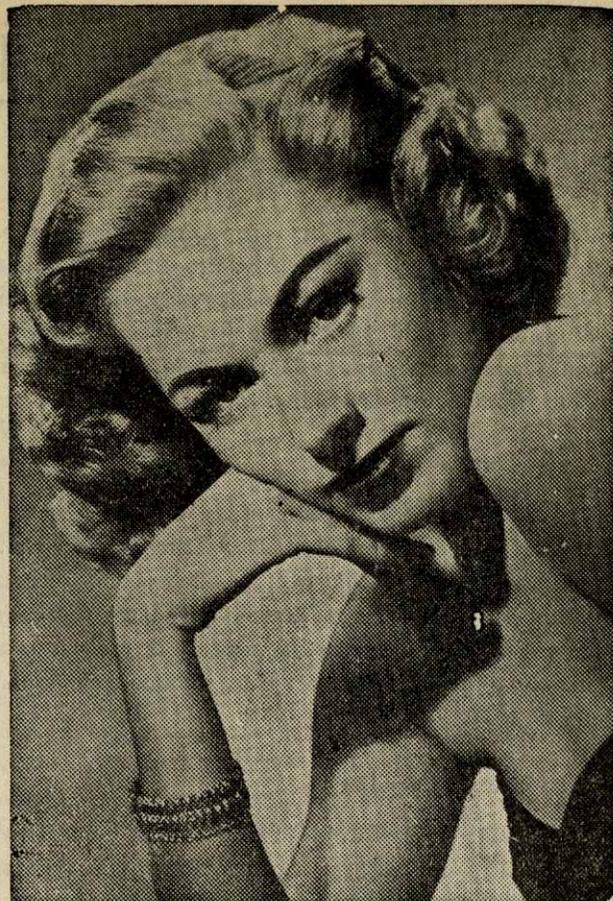
Un Rey en Nueva York. — Ha llegado ante nosotros la última producción del genial Charles Chaplin. En esta cinta, el gran cómico no se ha superado, como sucedía en otras ocasiones, pero no obstante ha logrado un film lleno de agudezas y sátiras y donde en su primera mitad hace burla con fina gracia de las costumbres norteamericanas: de los films de Hollywood, del "rock and roll", de la televisión... Su segunda mitad, que quiere encaminarse hacia la sátira política y social, ya no resulta tan divertida; ese niño prodigio que hace aparecer, interpretado por su propio hijo Michael, con sus largas charlas sobre ideas políticas, se nos hacen un tanto pesadas y los rasgos de humor que tanto abundaban al comienzo de la cinta, van desapareciendo. No obstante, hay que reconocer que un film de Chaplin es siempre digno de verse, y tenemos que aprovechar los pocos que continúa produciendo este gran actor.

Operación: Londres llama a Polo Norte. — El cine italiano ha obtenido un nuevo éxito con este film de espionaje que nos relata el hecho verídico y casi increíble de la gran jugada que el contraespionaje alemán le jugó a los ingleses en Holanda, consistente en la incautación de una emisora clandestina que era utilizada por los propios alemanes para seguir retransmitiendo con Londres sin que éstos se percataran del cambio. Son sus intérpretes Curd Jürgens, Dawn Adams y Folco Lulli.

Casino de París. — Discreta comedia musical en la que reaparece una de las primeras figuras de la canción moderna, Caterina Valente, que además de cantarnos en francés, alemán y español, nos da muestras de ser una hábil bailarina. La acompañan Gilbert Bécaud, "chansonnier" de gran fama y Vittorio de Sica, en uno de sus típicos papeles de hombre maduro y enamorado.

Maruzzella. — Esta cinta es sólo un pretexto para presentarnos al popular y famoso músico italiano Renato Carosone. Este puede ser todo lo buen músico que se quiera, pero como actor tiene mucho que desear, como ha ocurrido con otros célebres personajes que se ha querido hacer aparecer en la pantalla. De todos modos, la cinta resultó entretenida, oímos melodías que están de moda y tuvimos ocasión de volver a admirar a Marisa Allasio.

La Violetera. — Durante los días de nuestra Fiesta Mayor y sucesivos, nos fué presentada esta cinta que renueva el éxito obtenido por "El último cuplé". Nuevamente unas melodías antiguas y populares resonaron gratamente en nuestros oídos cantadas con el estilo personalísimo de la sin par Sara Montiel, que aquí se nos



Los recientes éxitos de una actriz

A la extensa lista de excelentes interpretaciones de la actriz ELEANOR PARKER, dos de cuyos últimos éxitos son las cintas «Melodía interrumpida» y «Lizzie», se debe agregar ahora otra película Metro Goldwyn Mayer «The Seventh Sin», en la que tiene por compañero al actor inglés Bill Travers. - (Foto M. G. M.)

ha aparecido más bella que nunca. Pocas cintas han obtenido el éxito que esta ha tenido, y es que Sarita ha logrado una enorme fama con sus actuaciones, llegando a ser como un ídolo de todos los públicos. Esta vez ha sido dirigida por Luis César Amadori, que ha sabido ofrecernos una cinta de gran suntuosidad y con una magnífica fotografía en colores bellísimos. Raf Vallone sale airoso de su cometido y asimismo Ana Mariscal, en un corto papel.

En un país lejano... — En el cine Económico y también durante los días de la Fiesta, se ha exhibido esta cinta, especie de cuento infantil, que tiene la particularidad de que sus protagonistas son todos animales: perros, gatos, patos, monos, gallinas... Merecía admirarse solamente para ver la gran técnica empleada por su director Jean Tourane, y comprobar lo que puede llegar a hacerse con una cámara.

Y los siguientes títulos son el resto de las novedades de este mes: *Manos sucias*, *Lucha de corazones*, *Todos somos necesarios*, *El imperio del terror*, *Yo soy mi asesino*, *Los ojos en las manos*, *La amada de Júpiter* y *La mentira*.

J. G. G.

Balcón a la calle

Conferencia

Como colofón a los actos organizados para reparto de premios del VI Certamen Literio fué dada una conferencia en el salón de actos de la Casa Municipal de la Cultura. Cuidó de ella el eminente espeleólogo D. José M.^a Thomas Casajuana, miembro de dicha sección en el Club Montañés de Barcelona.

Festival infantil

Organizado por el Profesorado de las Escuelas Nacionales tuvo efecto en el Teatro Carmen una velada. En esta ocasión quienes hicieron las delicias del respetable fueron las alumnas; con gracejo peculiar y esa manera infantil de hacer las cosas, la sucesión de escenas arrancó sinceros y cálidos aplausos de un público emocionado y con razón.

Rayas amarillas

Pintadas en el cruce de Plaza Caídos, General Mola y Cervantes, dan ellas un aspecto de pequeña ciudad al sector aludido. Acertada nos parece la medida ya que es aquella vía lugar de muchísimo tránsito y muy humano resulta evitar en lo posible accidentes. Confiamos que el interés municipal verá correspondido por quienes en dichas señales deben cumplir moderación y acatamiento de ordenanzas.

Nuestro Campanario

Inconfundible su silueta, ha sido motivo para reflejar los atractivos de la Villa. Revistas, fotos, recuerdos, calcomanías, todos usan de tal disrintivo. A nosotros nos basta verlo a diario o bien cuando nos desplazamos y desde la «Pujada d'en Vilar» contemplar su grácil estructura para saberlo bonito. Belleza aumentada al dotarlo de iluminación eléctrica indirecta, cuya visibilidad es patente desde muy lejos. Otro incentivo para admirar en la insuperable hermosura de la bahía palamosense.

La Fiesta Mayor

Aunque nos consta lo mucho que «tira» la fiesta de San Juan, la de este año superó en mucho a las anteriores. En especial el primer día y con motivo de celebrarse en el Paseo Marítimo el tradicional concurso de sardanistas; novedad grata y sorpresa al ser con carácter gratuito. La afluencia fué grandísima, así como el esta-

cionamiento de coches y motos; de ello beceficióse la feria; los espectáculos y establecimientos en general. Quien no hizo uso de la mejor miranda (escalera del Casino), perdióse la mejor policromía que ojos humanos pueden contemplar. El trajín duró todo el día y parte de la noche, ya que el tiempo fué aliado tras amenazas de borrasca. El resto de las jornadas, si bien no tuvo la participación anterior, contó asimismo, con forasteros; el tiempo en cambio mostróse huraño, ventoso y capaz de tirar proyectos al cesto del malhumor y desencanto.

Artículos de artesanía

Destinados al vestir de las damas los encontraremos en el nuevo comercio sito en la calle Mayor. Bajo el nombre de «Rosan» dá mayor vida a la avenida palamosense más comercial y de numerosísima concurrencia en los atardeceres estivales.

Aparcamiento por doquier, y otros sobre Turismo

Si bien existen quejas de que al parecer este año la afluencia turística no está en consonancia con lo prevjsto y preparado, igual vemos por las calles de la Villa coches en «descanso». Señal inequívoca que los foráneos siguen viniendo; sobre el número de tales puede que arrancara discusión el contarlos, ya que hay que tener en cuenta y eso muchos parece no lo saben o pretenden ignorarlo, que cada vez es más notable la dotación de establecimientos hoteleros. Aparte, existe la ampliación de la Casta Brava, no geográficamente, pero si en atractivos, pensiones y poblaciones que despiertan en franca competencia. Factores que cada año pesarán más y es menester tener presente para bien general.

Fiesta de Fin de Curso

Dado el éxito que supone su celebración cada año viene cambiando el marco en que los HH. de las Escuelas Cristianas y sus alumnos ofrecen tan simpático festejo. En esta ocasión fué el Cine Económico albergue para contentar a las familias y amigos de los jóvenes actores, cuya edad arranca sinceros plácemes. Al igual que siempre el acto fué largo: nombramientos de examen, versos, cantos, reparto de premios y como punto final la clásica «venta» de juguetes. Luego, las tan ansiadas vacaciones y volver a empezar.

Marchó la Feria

Aun cuando los gasta-dineros de la Fiesta Mayor acuden muy temprano al recinto destinado a tal fin, su permanencia se alarga hasta mediados del mes actual. Ello nos obliga a pensar que gustan de convivir con nosotros

y que también el negocio no vá tan mal como algunos dicen. Sin embargo todo toca a su fin y ahí tenemos el éxodo de todas las barracas y artefactos de diversión que, siguiendo ruta, acuden a otras fiestas. Puede que ahora la tristeza o aburrimiento, principalmente entre los niños, abunde, pero el saber que resta tan sólo un paréntesis de un año para volver a gozar, ello también es un consuelo. La paciencia debe abundar, igual para grandes que para chicos.

Exposición Filatélica

Organizada por la Agrupación local fué inaugurada el día 13 del corriente la 3.^a Exposición dedicada a la Filatelia. En el Museo «Cau de la Costa Brava» se exhiben las colecciones primorosamente cuidadas, cuyo valor podrá ser apreciado por el numeroso público que acude al mencionado edificio, orgullo de la Villa. Confiamos que el éxito obligará a celebrar dicho certámen anualmente y con miras de mayor importancia.

Nuevo Local

Sin lugar a dudas destinado al turismo extranjero. Tiene por nombre el castizo y rumboso de "La Cueva"; en sus fachadas hay pintadas pequeñas alegorías de baile flamenco, así como viejos artefactos que indican casi con toda razón el diremos calificativo "profundo". Tratándose de una novedad nos place su apertura, siendo un reclamo y distracción nos satisface con el deseo del mejor de los éxitos.

Reapertura

Aun cuando el nombre es cambiado prosiguen en el escenario los números de cante y baile andaluz, alternados con actuaciones de un quinteto que hace las delicias del respetable. La novel empresa, no regateando sacrificios, ha trocado la faz del local nocturno antes denominado "La Pañoleta" añadiendo nueva ornamentación y exponiendo en su fachada el título de "Bodega flamenca". Nuevo aliciente para el turismo, el que queremos se marche con la mejor de las impresiones y saturado de bulerías, fandanguillos y olés!

Visita de buena amistad

La Coral de San José, radicada en la vecina ciudad francesa de Perpiñán, tuvo la gentileza de acudir a nuestra villa como meta de su excursión anual. Tal como se informó, la primera actuación dióse en la Iglesia Parroquial; las voces galas cantaron primorosamente la Santa Misa, oída por número incontable de fieles. Seguidamente tuvo efecto un concierto popular en el Paseo Marítimo;

cantores y músicos nos obsequiaron con bellísimas canciones, dirigidos por Mr. F. Labatut. Las muestras de simpatía sucediéronse durante las horas de permanencia en esta localidad, de la que deseamos guarden grato recuerdo.

Audiciones sardanísticas

Han comenzado con el mejor de los éxitos, corriendo la primera audición en día laborable bajo la organización de Bar Savoy. Casino El Puerto las inició en domingo para efectuarlas de fijo los jueves y sábados. En fechas sucesivas las audiciones serán patrocinadas además por otros establecimientos que desean ofrecer a sus clientes y favorecedores, aparte turistas, unas horas de sano esparcimiento al son de la tenora.

APLEC de la Sardana

En su 5.^a edición la Agrupación local "Costa Brava" celebró dicho certámen el día 27 de este Julio tan dispar en el tiempo. Fué una jornada pródiga en sol y acudieron muchos sardanistas, factores que dieron movimiento inusitado a la población. Al igual que siempre, Palamós acogió con simpatía cuantos tuvieron permanencia, siquiera por unas horas, entre nosotros.

Nuestros deseos

Celebraremos que D. Arturo Crosa, padre de nuestro amigo y colaborador Antonio Crosa, mejore de la dolencia que ha sufrido estos últimos días.

Nos satisface asimismo el rápido restablecimiento de la Sra. Soledad Palau de Bofill, esposa de Luís Bofill Serra G., tan vinculados con su firma a las páginas de nuestra revista.

Entrega de viviendas

El pasado día 15 tuvo lugar la entrega de las viviendas construídas en ésta por el Instituto Social de la Marina. Cabe decir con cuanto gozo la gente del mar aguardó tan señalada fecha ya que con tal acto se daba cima y realidad a unos muy humanos deseos; nuestros marineros, mejor dicho, algunos de ellos, ya que complacer a todos es imposible, tendrán ya hogar. A dicha concepción seguirá otra, tras la edificación correspondiente en un emplazamiento que dará mucha vida. El grupo titulado, bien sabemos con cuanto merecimiento, "González Hontoria", es hermoso, soleado y céntrico. Al acto de la bendición asistieron las siguientes personalidades:

Continua en la página 24



Marcha económica de nuestro Hospital

Hoy nos cabe la satisfacción de ocuparnos de un tema que a todos los palamosenses es simpático. Nos referimos a nuestro Hospital.

Desde esta sección nos toca mirar la marcha económica de la citada entidad a través de unos cuantos años. Tema algo engorroso por la aridez de los números, pero que procuraremos presentarlo de una forma simple para que todos podamos tener idea aproximada del desenvolvimiento de nuestro primer centro benéfico. Agradecemos sinceramente las facilidades brindadas por la Administración del Hospital por la cantidad de datos suministrados, de los cuales no podemos entrar en demasiados detalles por temor a hacernos pesados, pero sin que renunciemos a profundizar más en ellos más adelante.

Debemos anticipar que el Hospital cubre su presupuesto de gastos exclusivamente de las aportaciones voluntarias y de los ingresos de las estancias de pago.

Por las cifras que se dan a continuación pueden verse los totales ingresados por diferentes conceptos:

Cuadro n.º 1

Año	A Ingresos netos	B Existencia inicial	A + B Total	C - N.º de estancias	A + B : C Disp. por estc.
1950	23.480,80	649,80	24.130,60	1.663	14,12
1951	122.988,05	2.398,80	125.386,85	2.361	52,09
1952	141.342,96	8.277,—	149.619,96	3.565	39,64
1953	163.533,45	74.882,06	236.415,51	4.579	35,71
1954	177.093,12	77.014,58	254.107,70	4.822	36,72
1955	187.159,25	61.357,50	248.516,75	6.161	30,37
1956	226.621,38	39.570,68	266.192,06	4.968	45,61
1957	222.184,30	38.730,71	260.915,01	5.625	39,49
	1.264.403,31	302.881,13	1.567.284,44		

Por la columna de «Ingresos netos» podemos percartarnos de la marcha ascendente de las recaudaciones anuales, truncadas solamente el año pasado, ya que disminuyó con respecto a la del año precedente.

En valor absoluto cabe señalar que los ingresos más altos se registraron el año 1956. En valores relativos, ya que los ingresos deben cubrir los cuidados que requieran los hospitalizados, se destaca cómo el mejor año el 1951, seguido del 1956, según queda demostrado en la columna «Disponible por estancia». Cabe notarse la diferencia notoria que existe entre el año 1950 y los demás, prueba evidente de la reacción y nuevos impulsos dados a la Entidad para proporcionarle una vida económica más desahogada.

De los conceptos que integran el capítulo de Ingresos, podemos destacar cómo más importantes los que forman el **Cuadro n.º 2**

Año	Limosnas	Estancias de pago	Total
1950	23.333,65	—,—	23.333,65
1951	121.544,10	250,—	121.794,10
1952	122.026,15	16.055,—	138.081,15
1953	146.009,50	14.124,—	160.133,50
1954	135.048,25	39.260,—	174.308,25
1955	127.257,45	57.716,—	184.973,45
1956	160.994,90	61.845,—	222.839,90
1957	140.804,95	71.212,65	212.017,60
	976.968,95	260.462,65	1.237.481,60

Comparando el total anterior con el total general de ingresos netos del cuadro n.º 1, se observa que aquel representa casi el 98 % de los ingresos totales.

Desglosando este porcentaje encontramos que a la caridad pública corresponde un 77 % y un 21 % restante a las estancias de pago.

Contando que la casi totalidad de limosnas procede de donativos locales y de festejos organizados en nuestra población, no deja de llenarnos de satisfacción que las tres cuartas partes de los ingresos de nuestro Hospital procedan de nuestros bolsillos.

Para analizar el Capítulo de Gastos, consideraremos desglosados algunos de los conceptos que los integran.

Cuadro n.º 3

Año	Manutención	Medicatos.	Varios	Total
1950	8.488,05	443,30	12.800,45	21.731,80
1951	12.060,—	4.252,30	100.797,55	117.109,85
1952	28.225,50	2.407,50	44.104,90	74.737,90
1953	42.807,50	—,—	118.593,43	161.400,93
1954	40.498,75	8.450,50	143.800,95	192.750,20
1955	49.545,50	19.244,60	140.155,97	208.946,07
1956	47.709,75	1.298,80	178.452,80	227.461,35
1957	44.205,50	—,—	195.462,25	239.667,75
	273.540,55	36.097,—	934.168,30	1.243.805,85

Comparado con el total gastado, lo invertido en manutención, representa un 21%, los medicamentos un 3% y el 76 % restante, englobado en la columna de Varios, representa lo gastado en Mobiliario, Instalaciones, Material de Oficina, Administración, Reparaciones, Material Quirúrgico, etc.

Después de la lectura de los datos anteriores, queda patente que por ahora la marcha económica de nuestro Hospital, es satisfactoria, pero no debemos conformarnos con ello. Hemos de procurar que los ingresos aumenten a fin de dotar a todos los residentes en él, del máximo confort y bienestar posible. Además, en un Centro benéfico de este tipo, es necesario efectuar continuos desembolsos para estar provistos de lo mejor y más eficiente, y estos desembolsos deben hacerse sin detrimento de las condiciones normales que ahora imperan. Es decir, que para efectuar nuevos gastos, no debe restringirse para nada lo que viene gastándose para el cuidado de los internados. En consecuencia solo vemos como solución viable que aumenten los ingresos procedentes de los donativos. Se nos ocurre que las veladas a favor de nuestro Hospital deberían prodigarse más, y podrían colaborar en ellas todas las sociedades recreativas de la localidad, así como las Empresas de espectáculos. La Asociación de Sardanistas, el Casino El Puerto, el Casino La Unión, la Sociedad de Cazadores, la de Pesca Marítima, la Agrupación Teatral, el Palamós S. C. y las Empresas de los cines Carmen y Económico, son entidades que seguramente no regatearían su aportación para brindar un beneficio al Hospital, pues sobradamente ha quedado demostrado en otras ocasiones.

De la buena voluntad de todos y de la capacidad de trabajo del Patronato que rige nuestro Hospital, esperamos surjan las debidas fórmulas para aunar todos los esfuerzos y colaboraciones a fin de honrar la memoria de Mosén Miguel Costa, consiguiendo para su donación el máximo esplendor.

F. FERNÁNDEZ S.



Futbol Juvenil

Resumen de una Temporada

Al iniciarse la temporada en el mes de septiembre último el más optimista de los aficionados no se hubiera atrevido a vaticinar, por diversas circunstancias, el balance espléndido que hoy puede presentar el equipo juvenil del Palamós S. C. Helo aquí:

En el Torneo de Fase Previa del Campeonato Nacional se clasificó en el segundo lugar de su Grupo precedido del Columbo que fué el equipo que pasó a las eliminatorias.

En el Torneo Fonoll, Grupo Ampurdanés, se clasificaron nuestros juveniles en primer lugar, con una sola derrota por la mínima durante los 12 partidos disputados y aun en campo forastero. Este primer lugar le permitió pasar a las eliminatorias, siendo apeado en la semifinial por el potente equipo del Gerona C. F.

El resumen de toda la temporada nos da un total de 30 partidos disputados, de los cuales se jugaron en Palamós 17 y 13 en campo forastero. Veinte partidos fueron ganados (12 en campo propio y 8 fuera). Siete veces el resultado fué adverso (3 en casa y 4 fuera). Y en tres encuentros no hubo vencedor ni vencido (2 en terreno local y 1 en campo forastero).

A la cabeza de los goleadores del Palamós está Cordomí con 27 goles, seguido de Santiago Salvador con 14. Bagué con 8, Guillamón, Bonaventura y Dalmau con 7, etc. etc.

En el transcurso de los 30 partidos disputados el Palamós ha marcado 89 goles por 49 sus contrarios, o sea que el saldo es favorable en 40.

CURIOSIDADES. — Para "despachar" los 30 encuentros se han necesitado 33 horas y 20 minutos, que de haberse tenido que jugar uno a continuación de otro y sin parar, hubiera representado empezar, por ejemplo, un domingo a las 12 del mediodía y terminar a las 9'20 de la noche del lunes.

Ningún jugador ha participado en los 30 partidos, si bien Vicens y Bosacoma jugaron 29 de ellos, Margarit 28, Castelló 27, etc., etc.

El resultado que más veces se ha dado durante la temporada ha sido el de 2-0, con el cual han finalizado cinco partidos.

Las botas más pequeñas (núm. 38) han sido empleadas por dos jugadores. Otro ha precisado, para jugar con desahogo, el núm. 43.

Los jugadores Ros, Jiménez, Cordomí, Martí y Margarit han jugado su última temporada en categoría juvenil.

CORNER

El Presidente Delegado del Instituto Social de la Marina, Almirante Juan Pastor Tomaseti; Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia D. José Pagés Costart; Alcalde D. Alfonso Moral Arnáiz; Ayudante Militar de Marina D. Antonio Mañach y el Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores D. Ramón Pastó y el Secretario D. Arsenio Llobet, juntamente con otras personalidades.

Huésped ilustre

Vuelve a estar entre nosotros el Excelentísimo Sr. D. Joaquín Ruíz Giménez, ex Ministro de Educación Nacional, junto con su distinguida familia.

PROA se complace nuevamente en expresarle su mejor testimoniación y afecto a la vez que le desea una feliz estancia entre nosotros.

Carteleras y señalización

Prosiguiendo en su labor de modernización en aspectos ciudadanos, el Ayuntamiento ha dotado a la Villa de carteleras. Eran muy necesarias ya que algunas paredes ofrecían un aspecto realmente sucio; los cuadros construídos al efecto, si bien nos parecen un tanto pequeños, aparte dotar de mayor limpieza y visibilidad al pasquín, darán mayor empaque a la población. También hemos podido observar la instalación de señales de tráfico, convenientes en grado sumo; lenta, pero eficazmente, la labor de los ediles, vése con el mejor de los agrados, es notable.

Procesión Marítima

En honor de Ntra. Sra. la Virgen del Carmen, tuvo lugar el día 18 de Julio, la Procesión más extraordinariamente concurrida de las hasta ahora celebradas en la costa catalana. 54 embarcaciones bellamente engalanadas capitaneadas por la "Asunción Figueras", en cuyo puente había sido instalada la Virgen del Carmen, transportaron a más de cinco mil asistentes, más de la mitad de ellos turistas extranjeros. Los espectadores, situados en el muelle comercial, Paseo, playas de Palamós, San Antonio y Torre Valentina, sobrepasaron los cinco mil. Se calcularon en un millar los coches estacionados en las calles de la villa. Tanto espectadores como asistentes a tan maravillosa Procesión quedaron profundamente emocionados por la grandiosidad y belleza de la misma. Todos los turistas captaron con sus cámaras este magnífico, único e incomparable espectáculo.

Los demás actos que se celebraron en homenaje a la Virgen y a los ancianos pescadores, los consignaremos en nuestro próximo número, al que daremos un cariz y preponderancia marineras.



Buzones de alcance

Sr. Director de la revista palamosense PROA.

En Barcelona he observado, que si no se han aumentado los buzones de alcance, si se han incrementado las recogidas de correspondencia en los mismos. Ello tiene por objeto el facilitar el despacho del correo.

El otro día me decía un funcionario municipal, que ahora en verano es reiteradamente preguntado por los forasteros dónde depositar las cartas en nuestra Villa. Añadiré que nos encontramos con que muchas de ellas sufren una apreciable demora si se depositan en los buzones interiores de los estancos, pues no se recoge la correspondencia en el correo de la tarde; pero eso es lo de menos. ¿No sería interesante instalar unos buzones públicos en diferentes puntos estratégicos y visibles de la población y en los cuales fuera recogida la correspondencia para los dos correos diarios y durante todo el año...?

No creo que con ello se dañaran los intereses de los estancieros, ya que siendo virtualmente los que expenden los sellos al público, éste seguiría concurriéndolos para la compra de los citados timbres, y tendría la comodidad de echar la carta cuando y donde mejor le conviniera, con la seguridad de saber la salida, indicada en el buzón.

En cuanto a la plantilla de carteros local no se vería seriamente molestada, ya que el servicio de recogida diario figura en el cuadro de su actividad.

Estos buzones cilíndricos, altos y plateados, sería por otra parte un bello ornamento y un nuevo reflejo de adelanto que mostraría nuestra querida villa palamosense.

Suya affmo. — Un palamosense de Barcelona.

Gigantes y Cabezudos

Sr. Director de PROA.

Todos los meses leo en Madrid esta revista porque me gusta y porque me unen a Palamós unos vínculos de viva simpatía.

Veo por el número último que en esa Villa adornan sus calles con alfombras de flores con motivo de la festividad del Corpus. No creo que tenga la importancia de las alfombras de Sitges, pero la fotografía que muestra la premiada con el primer premio representa una obra muy bien lograda y de gusto. Modestamente les felicito.

Sin embargo, señor Director, y como la procesión del Corpus está íntimamente ligada con los gigantes y cabezudos, creo que no debiera olvidar, aunque fuera para la posteridad y el archivo local, insertar la foto de aquellos singulares personajes de tanta tradición y simpatía. Desde luego, si es que en Palamós no los hay, nada se ha dicho, pero en caso contrario, le sugiero que tome nota para el año próximo. Además, creo que les interesa divulgarlos y darles más empuje para esgrimir una pequeña arma de atracción de los forasteros que por aquellas fechas ya afluyen a esa costa que tan acertadamente llaman Costa Brava.

Con mil perdones, le saluda un madrileño simpatizante. —
R. Azcoitia.

La Quinta de Salud "LA ALIANZA"

de Barcelona

se complace en manifestar a sus distinguidos consocios y simpatizantes del Bajo Ampurdán radicados especialmente en Palamós y comarca, que con el Patronato del Hospital tiene establecido un convenio mediante el cual, los señores asociados de la Institución podrán utilizar los servicios de INYECCIONES, DE LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS Y DE RAYOS X, así como aquellos enfermos que lo precisen podrán INTERNARSE EN LA CLINICA DEL HOSPITAL para ser sometidos a tratamiento médico-quirúrgico.

También serán admitidas en la referida Clínica LAS SEÑORAS PARTURIENTAS que deseen ser asistidas en ella PARA DAR A LUZ.

Las condiciones y modo de utilizar los servicios de referencia serán facilitadas por nuestros SOCIOS DELEGADOS residentes en PALAMOS, CALONGE, SAN ANTONIO DE CALONGE, PALAFRUGELL, SAN FELIU DE GUIXOLS y VALL-LLOBREGA.

Esta es una nueva ventaja más que ofrece QUINTA DE SALUD "LA ALIANZA" a sus numerosos asociados que además pueden hacer uso, como ya saben, de las instalaciones sanitarias que la Institución posee en GERONA, VICH, SAN SADURNI DE NOYA, TORTOSA, ANDORRA, SEO DE URGEL, TREMP, LERIDA y BARCELONA.

Herramientas
Efectos Navales
Batería de Cocina
Objetos para Regalo
Cristal
Loza
Porcelana
Drogas
Pinturas
Insecticidas
Vidrios
Material Eléctrico
Radio
Neveras

Ferretería CATEURA

Calle Mauri Vilar, 4 y 6
Teléfono 90

Palamós

**CONFITERIA
PASTELERIA
LICORES**

Juan Planas

**Teléfono 128
Mayor, 23**

PALAMOS

Lorenzo Mas

CARBONES MINERALES

**Agente Revendedor de
C. A. M. P. S. A.**



**Carretera del Faro, 6
Teléfonos 73 y 104**

PALAMOS

Tocinería - Carnicería

José Pallí Jubé

MAYOR, 54 - TELEFONO 122

PALAMOS

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 TELÉFONO 46

PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 114

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur

*

BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 258150

*

GERONA

Norte, 18 - Teléfono 3660

*

SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 275



Pintor
Decorador

José Orihuela

Cuadros al Oleo

*

Carretera de Gerona, 41 Teléfono 196
Palamós

Ibercorcho, S. A.

FABRICANTES Y EXPORTADORES DE CORCHO

ALMACÉN EN CATALUÑA



TELEGRAMAS:
IBERCORCHO - SEVILLA

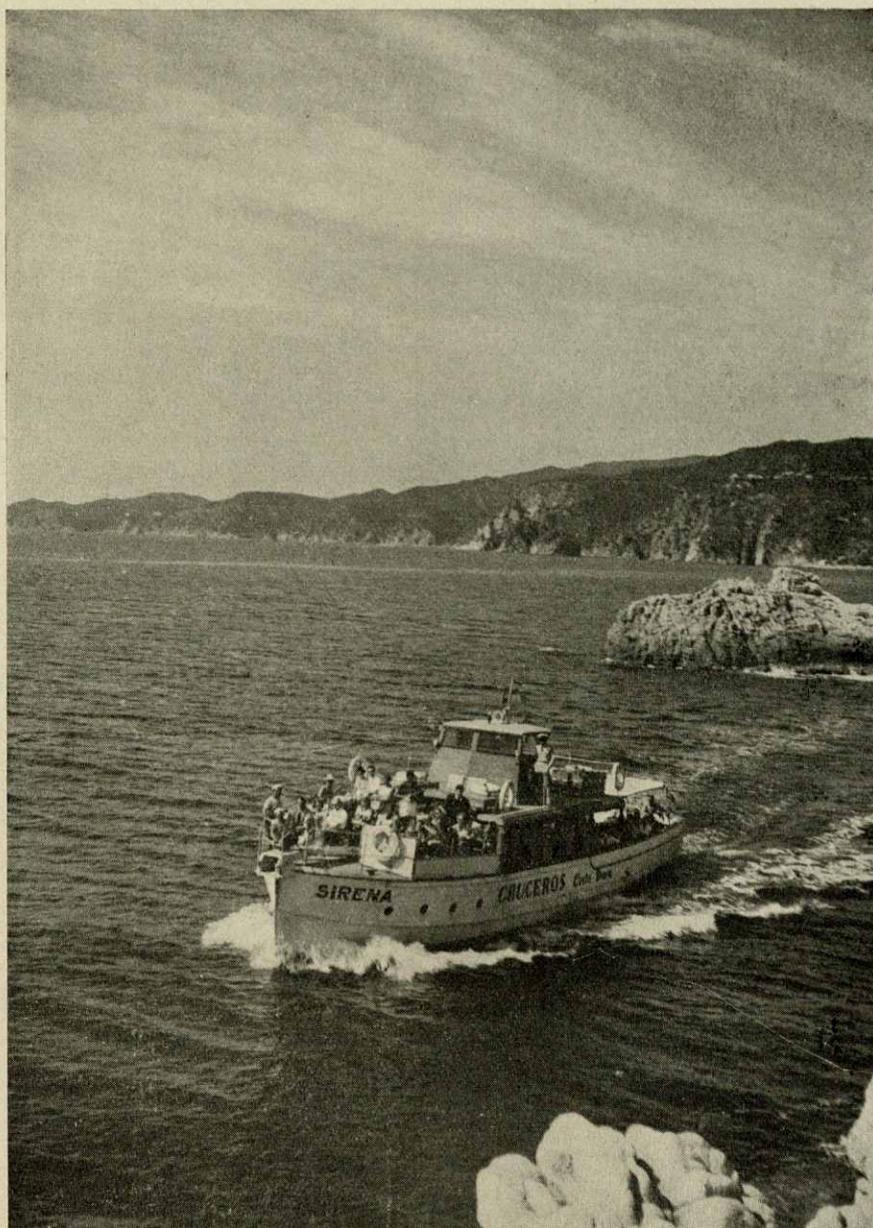
FELIPE II, 13 - 3.º

SEVILLA

Cruceros Costa Brava

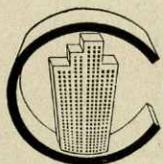
Excursiones Marítimas diarias

m/b SIRON
SIRENA
SIRGA



Industrial del Corcho

*"Gastant una dècima part
secareu els taps més aviat"*



**onstrucciones
TESTAR**

Calvo Sotelo, 16

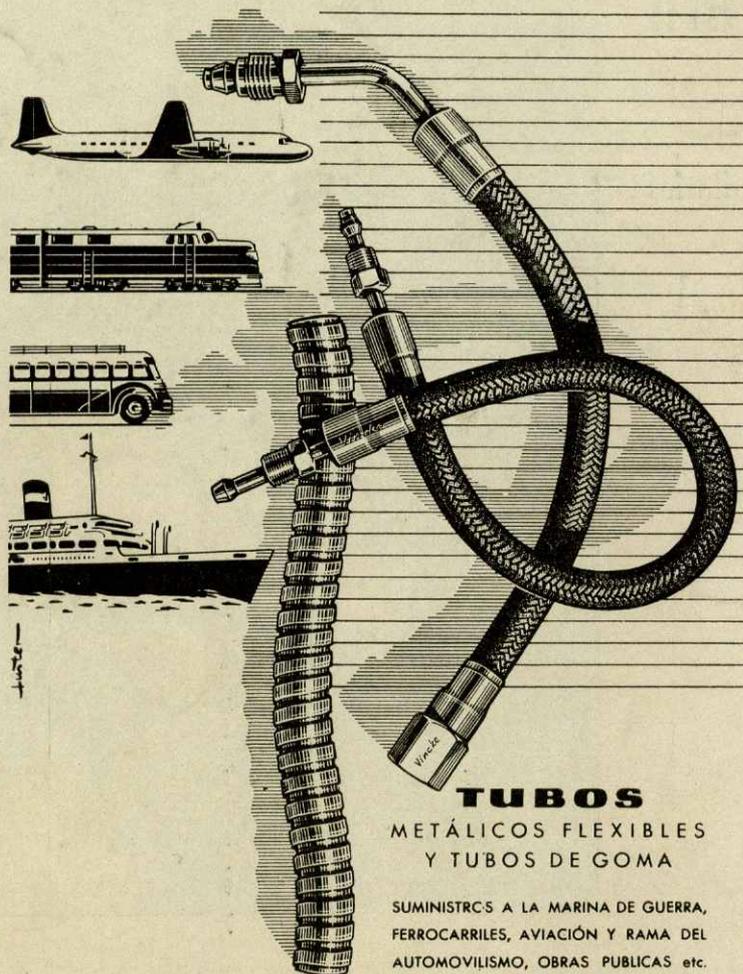
PALAMÓS

Relojería y Optica

SARDÓ

Mayor, 49

PALAMÓS



TUBOS
METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTRCS A LA MARINA DE GUERRA,
FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL
AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc.

Vingke PALAMÓS